

08. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

"PROSIT 1982"

Allen Mitgliedern, Funktionären, Helfern und Freunden wünschen wir ein gutes, gesundes und erfolgreiches Jahr 1982. Möge die Zusammenarbeit und der Gemeinschaftsgeist, der unseren Ort auszeichnet, auch im neuen Jahr so wirksam sein!

Für die Freiwillige Feuerwehr Siebing : Ploder August, eh.
Für den Musikverein Siebing - Saßtal : Zitek Dietmar, eh.
Für die Sängerrunde Siebing : List Anton, eh.
Für den Sportverein Union Siebing : Zach Franz, eh.

FF SIEBING : Unser traditioneller Ball findet am 6. 1. 1982 statt. Wir laden alle zum Besuch ein und bitten schon jetzt auf diesem Wege um Holzspenden und Mithilfe (besonders benötigen wir Kellnerinnen und Kellner !)

Herzlichen Dank !

SV UNION SIEBING : Am 16. und 17. Jänner 1982 wird im SÄNGERHEIM ein offenes TISCHTENNISTURNIER veranstaltet. Alle Siebinger sind dazu herzlichst eingeladen. Das Turnier beginnt am 16. 1. 1982 um 13⁰⁰ Uhr. Gespielt wird in Gruppen, es stehen 2 Tischtennistische bereit.

Neuengeld : S 40 .-

Der MASKENBALL des Sportvereines findet am 13. Februar 1982 im GH. Kögl statt.

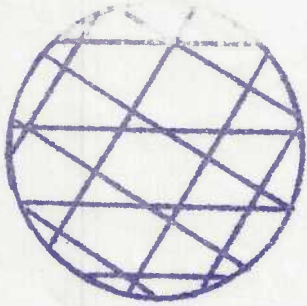
Ende Jänner 1982 findet die Eröffnung unserer DORFBÜCHEREI statt. Von der Burschenschaft "ARMINIA" wurden bereits Bücher im Wert von ca. 5 000 .- zur Verfügung gestellt.

FORTBILDUNGSVERANSTALTUNGEN DER BEZIRKSKAMMER :

Do , 7. 1. 1982 KRANKHEITEN IM RINDERSTALL , Tierarzt Dr. Hofellner
Halbenrain im GH. WEISS 7⁰⁰ - 11⁰⁰ Uhr

Di , 12. 1. 1982 Bäuerlicher Wohnhausbau , Deutsch Goritz
GH. BADER , Beginn : 13³⁰ Uhr

Mi , 13. 1. 1982 HAND - UND FUSSPFLEGE , Siebing GH. SIXT
Beginn : 14⁰⁰ Uhr



69. Sängerspiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

BÜCHEREI SIEBING : UM DIE ZUKÜNFTIGE ORTSBÜCHEREI AUF EINEN ANSPRECHENDEN MINDESTSTAND ZU BRINGEN , WIRD UM BUCHSPENDEN GEBETEN.

In jedem Haus gibt es gut erhaltene , oft auch neuwertige Bücher , mit denen man keine rechte Freude mehr hat. Diese Bücher für Kinder , Jugendliche und Erwachsene würden sehr gut in unsere Ortsbücherei passen. Sollten Sie sich also von verschiedenen Bänden trennen wollen , so geben Sie diese bitte unseren Schülern mit. Ihre Buchspende hilft mit , die Bücherei interessant und vielfältig zu gestalten.

D a n k e !

Wie im letzten " Spiegel " angekündigt wurde , findet am 16. und 17. 1. 1982 im Sängenheim ein Tischtennisturnier statt. Beginn am Samstag um 13⁰⁰ Uhr , Nenngeld 40 .- .
Auskünfte erteilt Herr Alfred Höfling , Siebing 23.

SÄNGERRUNDE SIEBING : Die erste Gesangsprobe im Jahr 1982 findet am Mittwoch , 13. 1. 1982 , ab 19³⁰ Uhr statt.

Am 14. 1. 1982 findet in der Kirche in Weinburg der ANBETUNGSTAG der Gemeinde statt. Für die Schulkinder wird der Gottesdienst und eine kurze Anbetung in der Zeit von 8⁰⁰ - 9⁰⁰ abgehalten. Anschließend ist unterrichtsfrei !

VORSCHAU AUF DEN FASCHING IN SIEBING :

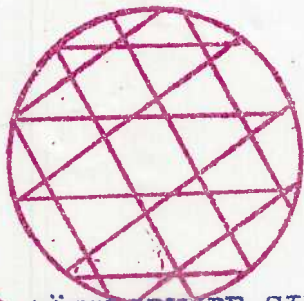
Herrenschnapsen - Einnahmen werden als Preisgeld ausgeschüttet.
Damenmaskenschnapsen

Faschingsumzug am Faschingdienstag (23. 2.)

Maskenball des SV Siebing : 13. 2. 1982

Auf das Seminar " Hand - und Fußpflege " am 13. Jänner im BH. S i x t (Beginn 14⁰⁰) wird nochmals hingewiesen !

Interessierte Musikkameraden werden zur Hauptversammlung des Bezirksblaskapellenverbandes am 17. 1. 1982 in St. Peter a.O. eingeladen. Beginn : 10⁰⁰ Ort : GH. Liebmann



70. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

SÄNGERRUNDE SIEBING : Da in nächster Zeit einige Geburtstagsständ =
chen gebracht werden sollen, werden alle Sängerinnen und Sänger er =
sucht, die nächste Probe am Mittwoch, 27. Jänner 1982, unbedingt
zu besuchen. Beginn der Probe im Sängersheim : 19³⁰ Uhr

MV SASSTAL SIEBING : Auch die Musiker der Kapelle werden gebeten,
die Probenarbeit im Jahr 1982 am Freitag, 22. Jänner 1982, aufzu =
nehmen. Diese Probe findet im Schulhaus ab 19³⁰ Uhr statt. Um pünkt =
lichen Besuch der Probe bittet alle Siebinger Musikanten der Obmann !

ACHTUNG : Welcher Bub, welches Mädchen hat Freude daran, die
KLEINE TROMMEL zu schlagen ? Hauptschüler könnten dann
gleich die Stunden in der Musikschule Mureck erhalten.
Kosten pro Monat : 150 .-
Anmeldung bei Obmann Zitek oder Obmannstv., Ploder G.

ERGEBNISSE DES TISCHTENNIS - TURNIERS AM LETZTEN WOCHENENDE IM

SÄNGERHEIM : Klasse Jugend : 1. Schirgi Gerhard
Erwachsene : 1. Kamper Johann
2. Höfling Alfred
3. Kicker Franz
4. Zach Franz sen.

Insgesamt nahmen 22 Siebinger am TT - Turnier teil !

INFORMATION ZUM FASCHINGSPREISSCHNAPSEN 1982 im GH. RADL

Wie im Vorjahr wird das eingenommene Geld wieder als Preisgeld aus =
geschüttet, das Schnapsen dient daher k e i n e m kommerziellen
Zweck ! Eine Karte kostet auch heuer 30 .-, insgesamt können 10 Kar =
ten erworben werden.

VORRUNDE : Samstag, 20. 2. 82 ab 17⁰⁰
FINALE : Faschingdienstag ab 19⁰⁰

1. Preis der Herrenklasse : $\frac{1}{2}$ Sau oder 1 500 .- in bar !

1. Preis der Damenklasse : $\frac{1}{2}$ Sau oder ebenfalls 1 500 .- in bar !

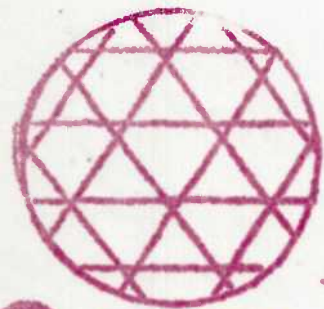
Weitere Informationen folgen demnächst !

F O R T B I L D U N G S V E R A N S T A L T U N G E N :

" Schweinehaltungstag " am Fr., 22. 1. 1982 in Oberrakitsch, GH. MAUK
ab 9⁰⁰ - 16⁰⁰

" Feldgemüsebautag " am Mi., 27. 1. 1982 in Hof, GH. POCK (Puxamühle)
ab 9⁰⁰ - 12⁰⁰

" Umsatz - und Einkommenssteuer in der Landwirtschaft " am Mo., 25. 1.
1982 in Klösch, GH. DOMITZER 9⁰⁰ - 12⁰⁰



71. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

ERINNERUNG : Die Deckscheine für die künstlichen Besamungen müssen bis spätestens MORGEN, 29. Jänner, im Gemeindeamt Weinburg eingelöst werden !

Die Haussammlung für die Aktion " LICHT INS DUNKEL " zu Weihnachten 1981 ergab für den Ort Siebing die beachtliche Summe von S 2 760 .--
Allen Spendern wird nochmals gedankt !

NÄCHSTER POLIO - SCHLUEKIMPFUNG - TERMIN : Do . , 4. 2. 1982 im Schulhaus Siebing um 10³⁰ Uhr.

E I N L A D U N G : In Siebing gibt es demnächst ein interessantes
T r a c h t e n w e s t e n s t r i c k e n .

Alle Mädchen und Frauen , die sich zu ihrem Dirndl noch eine Tracht =
tenweste zulegen wollen , werden gebeten , sich bis spätestens Mon =
tag bei Frau H e r g l anzumelden!

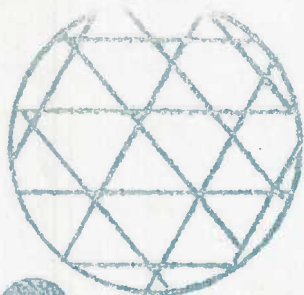
ERZHERZOG JOHANN - BÜCHEREI SIEBING : Die Bitte um Buchspenden wird
nochmals ausgesprochen. Die Bücherei , die demnächst eröffnet werden
wird , umfaßt zur Zeit bereits 205 Bände .

MV SASSTAL SIEBING : Probestern : Freitag , 29. 1. 1982 Schulhaus
Siebing ab 19³⁰ Uhr !

Ab dem 2. Semester 1982 wird im Schulhaus Siebing eine Expositur =
klasse der Musikschule Mureck geführt. Die Siebinger und Weinburger
Schüler werden von Dir. Rehorska unterrichtet werden. Der Termin der
Ausprache für alle daran interessierten Schüler und Eltern wird noch
verlautbart. Kapellmeister Franz Raggam hat den Unterricht mit den
Nachwuchsmusikern eingestellt. Für seine verdienstvolle Arbeit im
Sinne der Nachwuchsförderung unserer Kapelle sei ihm hier herzlichst
gedankt !

VOLKSSCHULE SIEBING : Unsere vielen kranken Klassenkameraden , die zur
Zeit im Bett liegen müssen , grüßen wir herzlichst und wünschen bal =
dige Besserung :

Mexner Rummel. WALTER TACKNER
Görg Witz. Otto Zunk. Hubersek Huf. *Dienerguch*
Reinhard Koch. Reinhard Kainz. *Jonas Weinberger.*
Elisabeth Friedl. Andreas Zunk.
Evi Tropper.



72. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

SÄNGERRUNDE SIEBING : Treffpunkt am Sonntag , 7. 2. 1982 :
19⁰⁰ Uhr beim Sängerkheim

Am Mittwoch , 10. 2. 1982 , findet doch eine Gesangsprobe statt!

ACHTUNG : Nach der Messe am Montag , 8. 2. 1982 um 18³⁰ Uhr ,
findet im Sängerkheim die traditionelle D o r f =
r u n d e statt. Um Ihren Besuch wird herzlichst ge =
beten.

Die Bezirkshauptmannschaft Radkersburg ersucht um folgende Mit =
teilung : ZECKENSCHUTZIMPFUNG IST WICHTIG !

Die Impfung umfaßt 3 Teilimpfungen , wovon 2 in den nächsten Mo =
naten , die dritte ein Jahr später erfolgen soll. Pro Teilimpfung
wird ein Impfkostenbeitrag von S 170 .- eingehoben.

An dieser Impfung können Personen ab dem 3. vollendeten Lebens =
jahr teilnehmen. Versäumte 3. Impfungen können ebenfalls nachge =
holt werden.

Die Impfungen finden im Sanitätsreferat der BH. Radkersburg ,
I. Stock , Zimmer Nr. 8 , statt.

Impftermine : jeweils in der Zeit von 7³⁰ Uhr bis 13⁰⁰ Uhr am
15. und 19. Februar 1982
22. und 26. März 1982
27. April 1982

FORTBILDUNGSVERANSTALTUNGEN :

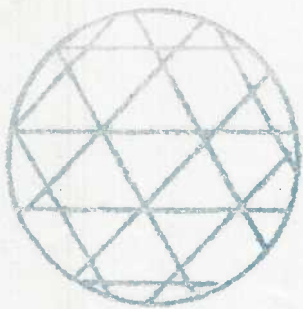
Mo , 15. 2. 1982 Umsatz - und Einkommenssteuer in der Landwirtschaft.
Deutsch Goritz , GH. Bader 9⁰⁰ - 12⁰⁰

Di , 9. 2. 1982 " Vorbeugen ist besser als heilen 2
Deutsch Goritz , GH. Bader ab 13³⁰ Uhr

Mo , 22. 2. 1982 Kürbisbautag Oberrakitsch GH. Mauko 9⁰⁰-12⁰⁰

NICHT VERGESSEN : Maskenball unseres Sportvereines am 13. 2. 1982
M a s k e n p r ä m i i e r u n g !

ACHTUNG : Der Besuch der Musikschulunterrichtsstunden in Siebing
^{ist}
~~sind~~ natürlich n i c h t verpflichtend , sondern frei =
willig. Klarinettenschüler zum Beispiel können natürlich
bei Herrn Klein weiterlernen !



73. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

FREIWILLIGE FEUERWEHR SIEBING :

E I N B E R U F U N G

ZUR ORDENTLICHEN JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG 1982

Die Jahreshauptversammlung der FF. Siebing findet am S o n n =
t a g , 14. 2. 1982 , mit Beginn um 19⁰⁰ im Sängerheim Siebing
statt. Alle Feuerwehrkameraden sind nach den Statuten zur Teil =
nahme verpflichtet, Teilnahme bitte in Uniform , bzw. Europaanzug!

T a g e s o r d n u n g : 1. Begrüßung und Feststellung der
Beschluffhigkeit
2. Bericht des HBI
3. Kassaprfung , Bericht des Kassiers ,
Entlastung
4. Vorhaben 1982
5. Allfälliges

G u t H e i  !

HBI. Ploder August e.h.

WICHTIG !!ACHTUNG : Erfassung der nicht verkauften Kürbiskerne

Die Situation beim Absatz von Kürbiskernen ist derzeit sehr ange =
spannt. Um Hilfsmaßnahmen gezielt setzen zu können , ist es not =
wendig , die Mengen der noch lagernden Kürbiskerne zu erfassen.
Alle Siebinger Landwirte werden daher ersucht , die Menge der
Kürbiskerne , die daheim lagernd sind , bis spätestens

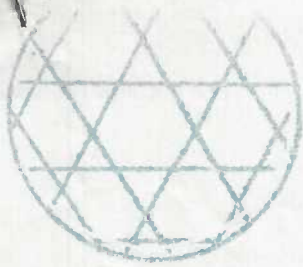
14. Februar 1982

bei Herrn Raggam Johann , Siebing 1 , anzugeben (auch telefonisch).
Meldungen bitte auch von den Anbauern , die n i c h t Mitglieder
der ARGE Steir. Krbisbauern sind!

Beim Maskenball des SV Union Siebing am 13. 2. 1982 im GH. Kögl
herrscht bekanntlich immer viel gute Stimmung. Besucht daher bitte
auch heuer diesen Sportlermaskenball.

Verbilligte Vorverkaufskarten werden demnächst in Siebing erhält =
lich sein!

SIEBINGER FASCHINGSCHNAPS 1982 : Karten zum Preis von S 30 --
sind bereits im GH. Radl käuflich zu erwerben !



77. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

FASCHING 1982 - MACHT BITTE ALLE MIT!



Unser Faschingsumzug im Vorjahr war ein Riesenerfolg, der heurige Umzug soll aber noch eindrucksvoller werden. Ab 14³⁰ Uhr mögen sich alle Teilnehmer bei der Volksschule sammeln, der Abmarsch des Zuges wird dann am ca. 15⁰⁰ Uhr erfolgen. Unser Narrenzug führt dann durch das ganze Dorf und endet bei den Labestellen!

Glühwein und Bier gibt es wieder gratis, alle Siebingerinnen werden um Krapfenspenden gebeten, die bei der rollenden 1. HILFE STATION abgegeben werden können oder direkt im Zug verteilt werden sollen.

Am Abend findet das Finale im 2. Siebinger Maskenschnapsen statt!

UNSERE PAROLE DAHER: FASCHINGDIENSTAG, 23. FEBRUAR 1982,
NICHT ZUSCHAUEN, SONDERN MITMACHEN!!!!!!



2. SIEBINGER FASCHINGSCHNAPSSEN:

Karten zum Preis von S 30.- sind bereits im GH. Radl erhältlich. Jeder Teilnehmer soll dem Anlaß entsprechend "faschingsmäßig" adjustiert erscheinen, ein Hütchen oder eine Pappnase genügen bereits! Es können höchstens 10 Karten erworben werden.

"Männlein" und "Weiblein" schnapsen heuer zur gleichen Zeit:

V o r r u n d e: Samstag, 20. 2. ab 17⁰⁰ Uhr.

F i n a l r u n d e: Faschingdienstag, 23. 2. ab 19⁰⁰

PREISE: Damen- und Herrenklasse gleich = GLEICHBERECHTIGUNG!

1. Preis: $\frac{1}{2}$ Sau oder S 1 500.- in bar
2. Preis: 1 großer Geschenkskorb im Wert von ca. 600.-
3. Preis: 2 Osterschinken im Wert von ca. 400.-
4. Preis: 1 Gutschein im Wert von S 300.-
5. Preis: 1 Gutschein im Wert von S 200.-
6. Preis: 1 Getränketasche mit 3 Flaschen Wein

dazu zahlreiche weitere Warenpreise - sollte der Kartenverkauf größer als erwartet sein, so werden die Preise natürlich aufgestockt! Zur Erinnerung die Titelverteidiger:

Damen: Weinberger Dorothea

Herren: Kainz Fritz

Bitte Seite 2 beachten!



75. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

MUSIVEREIN SASSTAL SIEBING :

E I N L A D U N G

zur ordentlichen J a h r e s h a u p t v e r s a m m l u n g
1 9 8 2

am Sonntag , 28. Februar 1982 im GH. Radl mit dem Beginn um 9⁰⁰ Uhr.

- T a g e s o r d n u n g :
1. Begrüßung und Feststellung der Beschlußfähigkeit
 2. Berichte der Funktionäre und des Obmannes
 3. Kassabericht
 4. Aktuelle Aussprache
 5. Neuwahl der Funktionsträger
 6. Vorhaben 1982
 7. Allfälliges

Wegen der Wichtigkeit der oben angeführten Punkte mögen diesmal wirklich alle Musikerinnen und Musiker verlässlich erscheinen , auch die Jung - bzw. Nachwuchsmusikanten sind herzlich eingeladen !

Der Obmann : VDir. Zitek e.h.

ACHTUNG : Die Jahreshauptversammlungen der Sängerrunde und des SV Union Siebing wurden aus dringenden Gründen auf einen späteren Zeitpunkt verschoben !

Unser Faschingsumzug war wieder eine sehr gelungene Veranstaltung. Allen Teilnehmern , den Spendern von Bier , Krapfen und Wein sei auf diesem Wege herzlichst gedankt. Ein besonderes Danke aber der Besatzung der rollenden Labestation und unseren Musikanten !

ERGEBNISSE DES MASKENSCHNAPSSENS 1982 :

Herren :

1. Kern Robert
2. Harrach Alois
3. Ploder Gustl
4. Sudi Franz sen.
5. Kainz Fritz
6. Jaritz Reinhard
7. Scheucher Hans
8. Rupp Hermann

Damen :

1. Weinberger Dorli
2. Wartinger Lotte
3. Zelzer Herta
4. Rupp Marianne
5. Marx Anni
6. Kern Grete

76. Siebinger Spiegel

SÄNGERRUNDE SIEBING :

Heute entfällt die Sängerprobe , nächstes Treffen am 10. 3. 1982 .
An diesem Tag findet dann die Jahreshauptversammlung der Sänger =
runde statt. Alle mögen es bitte so einrichten , daß sie an der
Hauptversammlung teilnehmen können!

MUSIKVEREIN SASSAL SIEBING : An der Jahreshauptversammlung am ver =
gangenen Sonntag nahmen über 30 Musiker teil , erfreulich war das
Interesse der Jugend , bei der Neuwahl wurde der alte Vereinsvor =
stand wiedergewählt. Änderungen : Schriftführerstv.: Kupfer Franz
Notenwarte : Tropper Sepp, Marx
Sepp , Treichler Sepp

ACHTUNG : Der morgige Donnerstag ist Pflichttermin , es wird um
pünktliches Erscheinen gebeten (20⁰⁰) , sonst wartet Adi Größ mit
dem neuen Vereinssparschweinchen und kassiert !!!

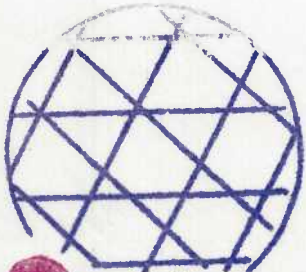
SV UNION SIEBING : Das 1. Aufbauspiel findet am Sonntag , 7. 3. 1982
in Rein gegen TUS Matzer Rein statt. Wegen der schlechten Bodenver =
hältnisse kommt nur das Spiel der 1. zur Austragung , das U₂₀ Match
entfällt. Spielbeginn : 15⁰⁰ Uhr

JAGDSCHUTZVEREIN : Am Samstag , 6. 3. 1982 , führt der Jagdreise =
vermittler S e e w a n n im GH. Jöbstl in Mettersdorf einige groß =
artige , selbstgedrehte Jagdfilme vor. Beginn der Filmvorführung: 18³⁰
Alle an diesen Jagdabenteuern aus fremden Ländern Interessierten
werden herzlichst zur Teilnahme eingeladen .

E i n l a d u n g : Der Alpenländische Kulturverband Radkersburg
(HDir. Poklitsch Rudolf , Mureck) veranstaltet heute seine kurze
Jahreshauptversammlung und ladet herzlich zum anschließenden Vortrag
über das Leben und Wirken Erzherzogs Johann ein .

Ort : "Gasthaus zur Sonne" in Mureck , Beginn : 19³⁰ Uhr
Die Siebinger wurden vom Obmann besonders herzlich eingeladen !

FREIWILLIGE FEUERWEHR SIEBING : 8 Mitglieder der Jugendfeuerwehr
nehmen am Schiwettkampf der Steir. Feuerwehrjugend am 14. 3. 1982 am
Präbichl teil . Alle Siebinger , die einen Schitag am Präbichl genie =
ßen wollen , werden herzlichst zur Mitfahrt eingeladen : Abfahrt am
14. März zwischen 5⁰⁰ - 5³⁰ - Anmeldungen bei Koitz . Kosten: ca. 80,-
Kinder können nur in Begleitung mitfahren , bei zu geringer Anmel =
dung entfällt die Busreise , die Wettkämpfer fahren dann mit dem
Rüstauto . MELDET EUCH DAHER BITTE RASCHEST BEI KOITZ AN !!!!!



77. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

Die Ergebnisse der Bodenproben liegen am Freitag, 12. 3. 1982, ab 9⁰⁰ Uhr im GH. Sixt auf.

ACHTUNG : Auf die Vorrunde am 13. 3. 1982 im GH. Sixt im Rahmen des 2. Preisschnapsens (Beginn : 18⁰⁰ Uhr) wird aufmerksam gemacht ! Siebing kann für je 20 Karten einen Finalisten nach Priebing entsenden = den.

SV Siebing : Das erste Aufbauspiel für die Frühjahrsmeisterschaft 82 gegen den SV Matzer Rein in Rein wurde am Sonntag mit 3 : 2 gewonnen. Der SV Matzer Rein ist derzeit Erster in der 1. Klasse Graz !

Nächstes Aufbauspiel in Mühldorf gegen den SV Mühldorf am Sonntag, 14. 3. 1982. Beginnzeiten : Zur Zeit noch nicht bekannt, diese werden noch im Vereinsschaukasten angeschlagen werden !

Musikverein Saßtal Siebing : Donnerstag, 11. 3., ist PFlicht = PROBENTERMIN ! Bitte pünktlich bis 20⁰⁰ Uhr zu erscheinen.

SÄNGERRUNDE SIEBING : E i n l a d u n g
zur ordentlichen Jahreshauptversammlung 1982

Mittwoch, 10. März 82
20⁰⁰ Uhr Sängerheim

T a g e s o r d n u n g :

1. Begrüßung
2. Kassabericht
3. Neuwahl des Vereinsvorstandes
4. Berichte, Vorhaben 1982
5. Allfälliges

Der Obmann : List Anton e.h.

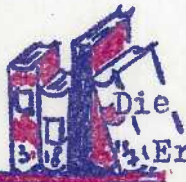
Die offizielle Eröffnung unserer Ortsbücherei wird im Rahmen einer "Erzherzog Johann - Feier" erfolgen, da diese Feier aber erst bei schönerem Wetter durchgeführt werden wird, wird unsere Bücherei bereits ab Samstag, 13. März 1982, inoffiziell eröffnet !

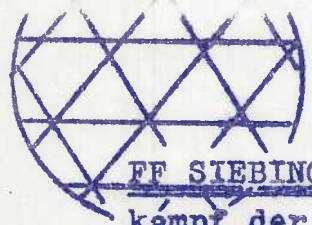
Ausleihstunde : jeden Samstag von 9⁰⁰ - 10¹⁵ und 15⁰⁰ - 15³⁰ !!!

Die Leihgebühr beträgt pro Buch S 3.- (für die Ausleihdauer von 14 Tagen)

Wenn der Grundstock auch noch klein ist, so ist doch das Leseangebot breit gestreut : Historische, politische und heitere Romane, Jugendbücher, Fachbücher, Abenteuerbücher, Kriminal- und Wildwestromane warten auf die Leser.

Ich lade alle ein, unsere Bücherei zu nutzen!





10. JEDER SEINER SPIEGEL

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

FF SIEBING : Die Jugend der FF. Siebing erreichte beim Schiwett = Kampf der Feuerwehrjugend folgende Ränge (gewertet alle Teilnehmer aus dem Bezirk Radkersburg) :

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 2. Prutsch Branz | 4. Schirgi Gerhard |
| 3. Friedl Hermann | 5. Ploder August |

Den Buben und ihrem Ortsjugendwart Koitz herzlichen Glückwunsch zu diesen beachtlichen Leistungen !

Beim Preisschnapsen am 13. 3. 1982 wurden 7 Finalisten aus der KG Siebing ermittelt. Der Endstand lautete :

- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. Tropper Josef | 4. Kainz Fritz |
| 2. Patz Johann | 5. Kainz Josef |
| 3. Hamrach Alois | 6. Gütl Herbert |

Ein Finalplatz ging nach Rannersdorf !

MUSIKVEREIN SASSTAL SIEBING : Probestermine :

- | | |
|-------------|-------------------------------------|
| 18. 3. 1982 | PFLICHTPROBE der Gesamtkapelle |
| 25. 3. 1982 | Gruppenproben |
| 1. 4. 1982 | PFLICHTPROBE (kein Aprilscherz !) |
| 8. 4. 1982 | Gruppenproben |

Alle diese Proben finden noch im Schulhaus statt und beginnen um 20⁰⁰.
Unser nächstes Vorhaben : Frühlingskonzert mit buntem Programm im Sängerkreis in Siebing

SV UNION SIEBING : Wir laden herzlich zu den nächsten Aufbauspielen ein :
Samstag , 20. 3. 1982 gegen SV " Sparkasse " Wildon
Sonntag , 21. 3. 1982 gegen TUS Mureck

Beide Spiele finden am Sportplatz Siebing statt , Beginnzeiten an beiden Tagen gleich : U₂₀ 13⁰⁰ Uhr
ERSTE 15⁰⁰ Uhr

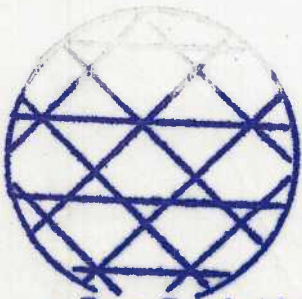
Die Aufbauspiele am 14. 3. 1982 gegen SV Mühlendorf endeten folgend :
Die U₂₀ unterlag 2:3 , die Erste spielte 1 : 1 (1 : 0).

U₁₆ - ACHTUNG : Nächstes Training am Freitag , 19.3. um 17⁰⁰ Uhr

Am Samstag , 20. 3. 1982 , entfallen die Büchereistunden ! Nächste Entlehnung am 27. 3. 1982 von 9⁰⁰ - 10¹⁵ und 15⁰⁰ - 15³⁰ !

VS SIEBING : Die Schuldirektion hat den Montag , 22. 3. 1982 , zwecks Abhaltung Religiöser Übungen für s c h u l f r e i erklärt.
8³⁰ Schülerbeichte in der Kanzlei der VS , 9⁰⁰ Messe in der Dorfkapelle !

KNEBBERHOLUNGSAKTION 1982 : Crikvenica und Salzstiegelhaus
Genauere Informationen folgen im nächsten "SPIEGEL" !



79. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

Der Sozialhilfverband Radkersburg beabsichtigt auch heuer Kinder aus unserem Bezirk in Ferienheimen unterzubringen. Die 8 - 14 jähr. Kinder können ihre Ferien entweder in Crikvenica / Jugoslawien oder am Salzstiegelhaus / Stubalm verbringen.

CRICKVENICA : 20. 8. - 8. 9. 1982 . Kosten : 3 350 .-

SALZSTIEGELHAUS : 15. 7. - 29. 7. 82 " : 2 250 .-

Von den Sozialversicherungsanstalten werden für die Teilnahme an den Erholungsaktionen Kostenzuschüsse geleistet !

Spätester Anmeldetermin bei der BH Radkersburg ist der 30. April , bei der Anmeldung ist eine Anzahlung von S 500 .- zu leisten.

SV UNION SIEBING : Aufbauspiele des letzten Wochenendes :

SV Siebing : SV "Sparkasse" Wildon 1 : 0

SV Siebing : TUS Mureck 1 : 2

Das nächste Aufbauspiel findet am Sonntag , 28. 3. 1982 in TIESCHEN gegen den SV Tieschen statt. Beginnzeiten :

U₂₀ : 13³⁰

ERSTE: 15³⁰

Für den Ostermontag wurde für die U₁₆ ein Freundschaftsspiel gegen Gleichenberg ausgemacht , ebenfalls spielen dürfte die Reserve !

Vorläufige Beginnzeiten : U₁₆ : 14⁰⁰ , RESERVE : 15³⁰

ACHTUNG : Wer beherrscht in Siebing das Mundharmonikaspiel ?
Wer hat Interesse dafür ?

In der Volksschule liegen 2 neue HOHNER - MUNDHARMONIKAS bereit , sie werden g r a t i s an Interessenten abgegeben und sollen dann aber benützt werden und nicht in einer Tischlade verstauben !!

Eine Bitte an alle Landwirte : Bedenken Sie , daß die Natur bereits zur " Kinderstube " wird (Junghasen) , beim Abbrennen von trockenem Gras und Rainen werden alljährlich zahlreiche Tiere elend getötet . Wenn Sie daher schon Flächen abbrennen müssen (normal ab 15. März verboten) , dann kontrollieren Sie bitte vorher das Wiesstück ! Sie schützen damit Klein - und Kleinsttiere !!

Danke !

WISSEN SIE SCHON ? 1983 : 75 Jahre MV SASSTAL SIEBING
60 Jahre SÄNGERRUNDE SIEBING



80. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort



Liebe Siebinger !

Durch die Initiative unserer 5 Gemeinderäte der Einheitsliste Siebing liegen die Geldmittel für die Außenrenovierung unserer Dorfkapelle bereit ! Der Aufwand wird ca. 100 000.- betragen , die Außenarbeiten wurden bereits an den Bestbieter , das ist die Bauunternehmung Max Grollegg , vergeben. Die Malerarbeiten für innen und außen wurden ebenfalls bereits ausgeschrieben , 3 Firmen haben Angebote gelegt.

Bereits morgen , 3. April , wird das Gerüst aufgestellt werden. Das Aufstellen und auch das Abschlagen des Putzes muß durch Eigenleistung geschehen. Es ergeht daher folgende Bitte :

Zum Aufstellen des Gerüstes werden 4 Männer benötigt , diese freiwilligen Helfer mögen sich morgen um 7⁰⁰ bei August Ploder melden.

Da in Zukunft laufend freiwillige Helfer benötigt werden , wird jetzt schon um tatkräftige Mithilfe (für die Innenrenovierung wird es auch eine Haussammlung geben) gebeten!

FREIWILLIGE FEUERWEHR SIEBING :

E i n b e r u f u n g

zur Feuerwehrübung am Sonntag , 4. April 1982 , um 10⁰⁰ beim Rüsthaus. Diese Übung ist sehr dringend , da der Meldetermin für das Leistungsabzeichen der 5. April 1982 ist !

August Ploder e.h. HBI

SV UNION SIEBING : Die Ergebnisse der letzten Aufbauspiele in Tieschen

U₂₀ 1 : 1

ERSTE 1 : 1 (1 : 1)

Meisterschaftsauftakt am 4. April 1982 in St. Veit am Vogau

U₂₀ : 13³⁰ Uhr

ERSTE : 15³⁰ Uhr

Das erste Heimspiel findet am Samstag , 10. 4. , gegen Mettersdorf statt



81. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

ROT - KREUZ - ALTKLEIDERSAMMLUNG : Diese Sammlung wird von der Feuerwehr durchgeführt, die gefüllten Säcke mögen bitte bis spätestens Mittag am Freitag, 16. April, vor die Häuser gestellt werden. Sie werden von der FF. Siebing abgeholt werden. Nutzen Sie die Gelegenheit zur "Durchforstung" Ihrer Kleiderschränke!

Danke!

MUSIKVEREIN SASSTAL SIEBING :

Probenplan :

Donnerstag	, 15. April	Pflichtprobe
"	, 22. April	Gruppenprobe
"	, 29. April	Pflichtprobe

Bei der nächsten Pflichtprobe am Donnerstag wird das Programm für unser Frühjahrskonzert zusammengestellt werden. Dieses wird dann bei den nächsten Proben den Schwerpunkt bilden!

Musikkameraden! Die Beschlüsse der Hauptversammlung sind für alle Musiker bindend (Probentermine, Pünktlichkeit etc.)

Obmann Dietmar Zitek e.h.

SV UNION SIEBING : Im letzten Meisterschaftsspiel gegen Mettersdorf wurde ein ganz wichtiger Schritt zum Meistertitel getan (Ergebnis 1 : 1 (0 : 0), Torschütze : Hanti Valentin).

Das U₂₀ Spiel endete mit einem 5 : 3 Erfolg unserer Mannschaft.

SPIELE AM NÄCHSTEN WOCHENENDE :

U₁₆ Samstag, 17. 4. 1982, gegen den SV Gosdorf um 16³⁰ Uhr am Sportplatz Siebing (Meisterschaft Gebiet SÜD)
Training : Donnerstag, 15. 4., um 18⁰⁰!

Am Sonntag, 18. 4. 1982, spielen unsere weiteren Mannschaften in Heiligenkreuz / W. gegen den Heiligenkreuzer SV : U₂₀ !

Beginnzeiten
ERSTE: noch nicht
bekannt !!

E i n l a d u n g z u r H a u p t v e r -
s a m m l u n g d e s S V U n i o n S i e b i n g

am Freitag, 16. April, im Sporthaus Siebing.

Die Jahreshauptversammlung beginnt nach dem Training um 21⁰⁰, alle Spieler, Funktionäre und Mitglieder wird zur Teilnahme eingeladen. Bei der Versammlung wird die N e u w a h l des Vereinsvorstandes durchgeführt, ebenso sollen wichtige Probleme besprochen werden!



82. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

" FLORIANI - SONNTAG in WEINBURG " am 2. Mai 1982 :

Sammeln der Feuerwehrkameraden (auch Jugendfeuerwehr) um 7⁴⁵ Uhr beim Rüsthaus.

Sammeln der Musik um 7⁴⁵ Uhr im GH. Radl

Anschließend pünktliche Abfahrt nach Weinburg zum Aufmarsch und Festgottesdienst.

AUFRUF AN DIE SIEBINGER BURSCHEN !

Organisiert bitte auch heuer das Maibaumaufstellen so , daß der Maibaum bereits am 1. Mai steht .

SV UNION SIEBING : Ergebnisse der letzten Meisterschaftsspiele :

U₁₆ St. Peter : Siebing 7 : 1 (4 : 0)

U₂₀ SV Siebing : SV Ragnitz 4 : 1 (1 : 1)

ERSTE: " : " 10 : 0 (3 : 0)

Siebing hat mit diesem Kantersieg den Punktevorsprung auf Mettendorf wieder auf 5 Punkte ausgebaut !

EINLADUNG ZU DEN NÄCHSTEN SPIELEN :

1. Mai 1982 : um 16⁰⁰ in Siebing U₁₆ Siebing : Jagerberg

2. Mai 1982 : SV Gosdorf : SV Siebing U₂₀ um 13⁰⁰ in Gosdorf

ERSTE 15⁰⁰ "

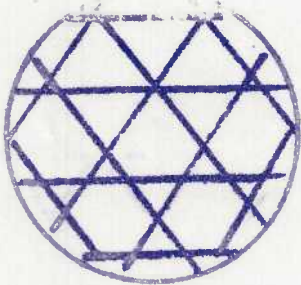
MV SASSTAL SIEBING : Nächste Pflichtprobe am Donnerstag bereits im Sängerheim . Beginn pünktlich 20⁰⁰ !

Auch die Siebinger Jugend will wieder ein Theaterstück zur Auf = führung bringen . Alle , die bei der Spielgruppe mitwirken wollen , werden zu einer Aussprache am Freitag , 30. 4., ins Schulhaus ge = beten. Beginn : 19⁰⁰ (Es wird das Theaterstück ausgesucht !!!)

Die SPIELSCHAR DER VOLKSSCHULE SIEBING WIRD vor Schulschluß das steirische Märchen " Wie der Fingerhut zu seinem Namen kam " auf = führen.

Samstag , 8. Mai 1982 : Theatervorführung der Landjugend Bierbaum im Sängerheim (20⁰⁰) " ERINNERUNGEN AN KARL PANZENBECK "

Bei der Pfarrgemeinderatswahl wurde Prof. Tropper gewählt !



83. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

A U F R U F :

Am Donnerstag und Freitag (6. und 7. Mai) werden die Innenarbeiten an unserer Dorfkapelle in Angriff genommen. Dazu werden wieder freiwillige Helfer benötigt . Arbeitsbeginn jeweils um 8⁰⁰ Uhr.

Werkzeug bitte mitbringen !

SÄNGERRUNDE SIEBING : Der Reingewinn des Theaterstückes " DIE KELLERGÄSTE " (eine kriminalgroteske) wird für unsere Kapellenrenovierung zur Verfügung gestellt werden .

Um beim Theater zu bleiben : Versäumen Sie bitte nicht die heiteren Einakter von Karl Panzenbeck , gespielt von der Landjugend Bierbaum . Die Vorstellung beginnt am Samstag , 8. Mai , um 20⁰⁰ Uhr.

Dazu eine große Bitte an die Siebinger Jugend :

Freiwillige Helfer zum Aufstellen der Sessel und der Sitzreihen werden dringend benötigt , auch Arbeiten an der Bühne sind erforderlich ! Wir treffen uns am Freitag um 18⁰⁰ Uhr im Sängenheim !

VS SIEBING : Die Schülereinschreibung für das Schuljahr 1982 / 83 findet am Samstag , 15. Mai 1982 , im Schulhaus Siebing in der Zeit von 9⁰⁰ - 10⁰⁰ statt. Bringen Sie bitte die Geburtsurkunde des Kindes und den Staatsbürgerschaftsnachweis des Vaters oder der Mutter mit!

VDlr. Zitek Dietmar

SV UNION SIEBING : Ergebnisse der letzten Meisterschaftsspiele :

U₁₆ Siebing : Jagerberg 1 : 1 , U₂₀ Siebing : Gosdorf 5 : 5 , unsere Kampfmannschaft siegte in Gosdorf 3 : 2 (1 : 1) , wobei Gütl H. alle 3 Tore erzielte.

Der Sportverein ladet herzlich zu den nächsten Spielen in Siebing ein:

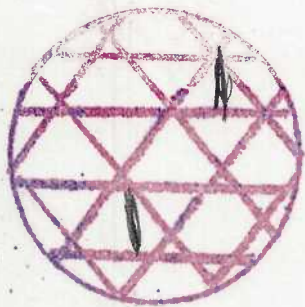
Samstag , 8. Mai 1982 in Siebing U₁₆ Siebing : Frannach um 15³⁰

Sonntag , 9. Mai 1982 in Siebing U₂₀ Siebing : Spielfeld um 14⁰⁰
ERSTE " : " um 16⁰⁰

" AKTION BERLINER FERIENKINDER ZU GAST " : 9. Juli - 2. August 82

Für diese Aktion werden Buben bis 13 und Mädchen bis 12 J. ausgewählt . Sollten Sie einem Stadtkind einen Landurlaub ermöglichen wollen , so melden Sie ihren Wunsch bitte bis 10. 5. der Bezirkskampfmannschaft Radkersburg oder der Schuldirektion Siebing !

Zum Muttertag 1982 wird auf diesem Wege allen Müttern in Siebing und Rohrbach alles Gute gewünscht !



84. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

KAPELLENREINIGUNG : Frauen und Mädchen aus Siebing werden gebeten, am Freitag, 14. 5., um 14⁰⁰ bei der Reinigung des Kapelleninneren mitzuhelfen. Wie man jetzt schon sehen kann, wird unsere Dorfkapelle ein richtiges Schmuckstück unseres Dorfes werden!

ACHTUNG : Wer übernimmt die Kosten der Renovierung der Statue des Hl. Josef? Dieser wird zur Zeit in St. Veit restauriert. Auskünfte über die Kosten, bzw. Meldung bei Anton List.

FELDBREITEN : Die Bittprozession findet am 20. 5. 1982 (Christi Himmelfahrt) am Nachmittag statt.

SÄNGERRUNDE SIEBING : Nächste Probe am Freitag, 14. 5., um 20⁰⁰ Uhr im Sängenheim. Die Sängerrunde wird am Sonntag in Graz beim Stadtfest mitwirken und zusammen mit den Saßtaler Jagdhornbläsern unseren Bezirk Radkersburg vorstellen (Freiheitsplatz, 12²⁵ - 13⁰⁰).

MV SASSTAL SIEBING : Heutige Probe im Sängenheim bitte nicht vergessen, es soll der Anlaß und der Zeitpunkt unseres Frühlingskonzertes festgelegt werden!

THEATERGRUPPE : Die erste Probe findet wie besprochen am Sonntag von 9⁰⁰ - 10⁰⁰ in der Volksschule statt!

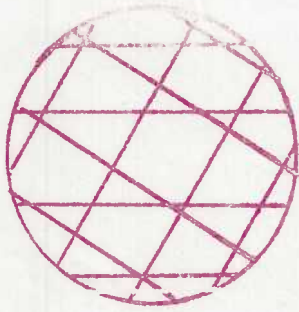
SV UNION SIEBING : Der SV Spielfeld wurde am letzten Sonntag mit 6 : 1 (4 : 0) geschlagen (Torschützen: Raggam Sepp, Patz H. u. List S.) Der Meistertitel und damit der Aufstieg in die 1. Klasse rückt immer näher!!! Unsere U₁₆ erreichte gegen Frannach ein beachtliches 1 : 1! Spiele der nächsten Meisterschaftsrunde :

U₁₆ : Samstag, 15. Mai : in St. Anna gegen den SV Raika St. Anna / Ai. um 15⁰⁰ Uhr

U₂₀ : Sonntag, 16. Mai : in Gabersdorf gegen SV Gabersdorf : 15¹⁵ Uhr
ERSTE: " " : " gegen SV Gabersdorf: 17⁰⁰ Uhr

Sportler und Funktionäre sind am Freitag nach dem Training zu einer kleinen Feier anlässlich der Verheiratung von Hansi Kögl ins BH. Kögl eingeladen!

ACHTUNG, SCHULABGÄNGER : Ab dem Schuljahr 83 / 84 wird in Bad Radkersburg eine Fachschule für Maschinenbau und Elektrotechnik für Abgänger der HS und der Polyt. Lehrgänge geführt (mit Internat!)



85. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

ACHTUNG : Die Kapellenrenovierung steht kurz vor der Vollendung .
Eine strittige Frage ist nun nur noch die F ä r b e l u n g !
Um hier demokratisch zu entscheiden , werden die Siebinger
gebeten , HEUTE am Samstagabend um 20⁰⁰ zur Dorfkapelle zu
kommen , um über die Farbe zu entscheiden! Der Maler hat
bereits 2 Musterflächen gefärbelt (gelblich und altrosa)!
Helfen Sie mit , daß es zu einer Entscheidung kommt , die
dem Willen der Mehrheit entspricht !!!

SV UNION SIEBING : Fußballwochenende in Siebing !

Samstag , 22. 5. 1982 um 16⁰⁰ am Sportplatz Siebing

U₁₆ : SV Siebing : SV Tieschen

Sonntag , 23. 5. 1982 am Sportplatz Siebing

U₂₀ : um 15¹⁵ SV Siebing : SV Gralla

ERSTE : um 17⁰⁰ " : "

(Schiedsrichter Sudy)

Da es sich um sehr wichtige Spiele handelt , werden a l l e Siebinger
um Unterstützung gebeten . Schon jetzt danken Ihnen die Sportler der
Fußballmannschaften !

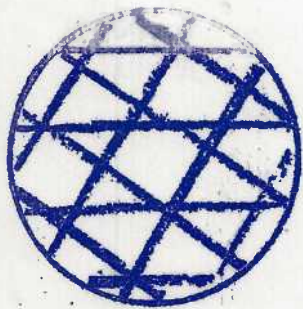
VS Siebing : Der 2. Elternsprechtag der Schule findet am schulfreien
Samstag , d. 29. Mai 1982 , in der Zeit von 8³⁰ - 11⁰⁰
Uhr in den Klassen der Volksschule statt.

Die Erstkommunion findet am Pfingstmontag , 31. 5. 1982 ,
unter Mitwirkung des MV Saßtal Siebing , der Sängerrunde
Siebing und der Flötengruppe der Schule statt.

Der genaue Zeitpunkt ist zur Zeit dem Schulleiter noch
nicht bekannt und wird noch verlautbart werden !

THEATERGRUPPE SIEBING : Probe am Sonntag ab 9⁰⁰ im Schulhaus !

ACHTUNG : Wellensittich (jung) samt Käfig zu verkaufen . Anfragen
an die Schulleitung Siebing !



86. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

MUSIKVEREIN SASSTAL SIEBING : Pflichtprobe am Donnerstag , 3. 6. , um 20³⁰ Uhr im Sängerheim.

SPIELTERMIN : 6. Juni 1982 Fronleichnam in Weinburg , gleichzeitig wird der " Tag der Blasmusik " in Weinburg abgehalten. Alle Musiker treffen sich puntlich um 8⁰⁰ in Weinburg vor dem GH. Liebmann !

Beim " Tag der Blasmusik " in Siebing rrgab das Sammelergebnis einen Betrag von S 1 275,50 , die Musikkapelle dankt herzlich !

SÄNGERRUNDE SIEBING : Unser Whor beteiligt sich am Bezirkssingen in Lichendorf . Dieses Treffen aller Chöre des Bezirkes findet am Sonntag , 6. Juni ab 8³⁰ Uhr (Eintreffen der Chöre , Feldmesse , ab 10⁰⁰ Singen) in der Festhalle am Sportplatz Lichendorf statt.

THEATERGRUPPE : Probe am 2. 6. 1982 ab 19⁰⁰ Uhr im Sängerheim !

SV UNION SIEBING : Ergebnisse der letzten Meisterschaftsrunde am 22. u. 23. 5. 1982

U₁₆ Siebing : Tieschen 11 : 1 (4 : 1)

Nächstes Spiel am Samstag , 5. 6. 1982 , in Metters = dorf gegen SV Mettersdorf , Beginn : 16⁰⁰ Uhr

U₂₀ Siebing : SV Gralla 1 : 0 (0 : 0)

Das abgebrochene Spiel gegen den SV Spielfeld wurde mangels strafwurdiger Umstände für Siebing beglaubigt !

ERSTE : In einem spannenden Spiel wurde der Meister = titel abgesichert , 3 : 1 (0 : 1) gegen den SV Gralla

Torschützen : Gutl , Patz , Hamm

Torschützen der Fruhjahrsmeisterschaft 1982 :

Gutl Herbert : 6	Patz Hans : 7
Hamm Luis : 1	Raggam Herbert : 1
Hanti Valent. : 1	Raggam Sepp : 5
List Sepp : 2	Zimmermann Günther : 1

Das nächste Spiel findet am Sonntag , 6. 6. 1982, in St. Georgen / Stfg. gegen den SV St. Georgen statt . Beginnzeiten : U₂₀ : 12¹⁵

ERSTE : 10³⁰

Im Rahmen ihrer Patenschaft hat die " Arminia " alle Schüler unserer Schule zu einem Gratiswochenende auf die Pack eingeladen - Genaueres im nächsten " Spiegel " !!!



87. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

SÄNGERRUNDE SIEBING : Alle Sängerinnen und Sänger treffen sich heute um 20⁰⁰ Uhr im Sängerkheim !

MUSIKVEREIN SASSTAL SIEBING : Am kommenden Sonntag , 13. 6. 1982 , findet in Klösch das erste Bezirksmusikertreffen statt. Abfahrt zum Treffen um 8³⁰ Uhr vom GH. Radl ! Teilnahme ist für alle Musiker Pflicht (ausgenommen Firmung , Seniorenentreffen etc) !

FREIWILLIGE FEUERWEHR SIEBING : Die Wettkampfgruppe der FF. Siebing konnte beim letzten Leistungswettkampf in Groß - Klein 2 Pokale in den Klassen Bronze und Silber erringen. Herzliche Gratulation zu diesem schönen Erfolg !

SV UNION SIEBING : Unsere U₁₆ Mannschaft , die heuer ihr erstes Meisterschaftsjahr absolviert hat , konnte im letzten Spiel, in Mettersdorf ein 0 : 0 erringen. Somit wurden insgesamt 15 Punkte erreicht werden , dies dürfte den ausgezeichneten 4. Platz bedeuten ! Den Betreuern Jaritz Patz Hans , Gütl und besonders Kraxner Heinz ein herzliches Danke !

!! UNSER SV UNION SIEBING IST BEREITS MEISTER DES SPIELJAHRES 1981/82!!

Ergebnisse der letzten Spiele in St. Georgen gegen den SV St. Georgen:

U₂₀ 9 : 1 (5 : 1)

ERSTE 8 : 2 (4 : 1) Tore : Hamm 2 , Patz 2 , Sudy , List , Hackl , Sixt

Das letzte Heimspiel in der 2. Klasse SÜD B findet bereits am

SAMSTAG , 12. Juni 1982 ,

statt. Besuchen Sie bitte diese Spiele und zeigen Sie durch Ihre Anwesenheit Ihre Verbundenheit mit unseren Fußballern !

Beginnzeiten : U₂₀ 15⁴⁵ Uhr
ERSTE 17³⁰ Uhr

Eine ganze Reihe von Veranstaltungen sind im Rahmen des Erzherzog Johann - Jahres für den Monat Juli geplant : Großes DORFFEST aller Verreine für unsere Dorfkapelle , Fußballturnier , Theateraufführungen der Sängerrunde und der Spielschar Siebing , Konzert des MV Saßtal Siebing , Lehrerkonzert der Lehrer der Musikschule Mureck , Eröffnung der Bücherei. Es wird schon jetzt um Mithilfe , bzw. um Ihren Besuch gebeten !



88. Siebinger Spiegel

SIEBINGER SCHULABGÄNGER , ACHTUNG :

Das Bundesmin. für Inneres stellt mit 1. 9. 1982 Gendarmerie - Praktikanten ein. Voraussetzungen zur Vormerkung zur Aufnahme :
Österr. Staatsbürgerschaft

15 Jahre (1. 9. 1966 - 31. 12. 1967)

Erfüllte Schulpflicht , geistige und körperliche Eignung (kein Brillenträger , 167 cm Mindestgröße)

Für die steir. Jugendlichen ist eine Ausbildungsstätte in der Stmk. vorgesehen , die Aufnahme in diese erfolgt mit Sondervertrag nach ärztlicher Untersuchung und Aufnahmeprüfung !

Die Praktikanten können in den 3 Jahren ihrer Ausbildung mit folgendem Gehalt rechnen :

1. Jahr :	ca. 2 465 S
2. Jahr :	ca. 3 870 S
3. Jahr :	ca. 5 282 S

Nach erfolgreicher Abschlußprüfung erfolgt nach diesen 3 Jahren die Einstellung als prov. Inspektor.

Bewerbungen müssen spätestens bis 20. Juni 1982 beim Landes = gendarmeriekommando Graz eingereicht werden !

MV SASSTAL - SIEBING : Pflichtprobe am Donnerstag im Sänger = heim . Spieltermine : 19. 6. 1982 Empfang der Siebinger Fuß = baller , anschließend am Röksee SONNWEINFEIER

SV UNION SIEBING : Ergebnisse der letzten Runde :
Siebing : Murfeld U₂₀ 6 : 0 , ERSTE 2 : 1 (1 : 1)
Tore : Patz Hans , Gütl H.

LETZTE MEISTERSCHAFTSRUNDE GEGEN " helopal " Jagerberg bereits AM SAMSTAG , 19. JUNI 1982 , (IN JAGERBERG) U₂₀ : 15⁰⁰ Uhr
ERSTE: 17⁰⁰ Uhr

Um ca. 20⁰⁰ Uhr Empfang der Meisterelf in Siebing , alle Sie = binger werden gebeten , daran teilzunehmen !

VS SIEBING : Wie bereits angekündigt werden die Schüler der Schule ein Wochenende in einem Althaus auf der Pack verbringen : 26. und 27. Juni 1982

Am Sporttag der Volksschulen wird unsere Schule mit 3 Mannschaften teilnehmen (Mittwoch , 30. Juni 1982 in Bad Radkersburg)



89. Siebinger Spiege.

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

VOLKSSCHULE SIEBING :

DIE SPIELSCHAR DER VOLKSSCHULE SIEBING LÄDT ZUM MÄRCHENSPIEL

" WIE DER FINGERHUT ZU SEINEM NAMEN KAM "

HERZLICHST EIN. DIESES SPIEL AUS DER STEIERMARK IST DER BEI =
TRAG UNSERER KLEINEN ZUM ERZHERZOG JOHANN-JAHR !

Sonntag , 4. Juli 1982

Sängerheim

16⁰⁰ Uhr

Mitwirkende : Der Fuchs
Die Eule
Die 2 Mäuse
Die Spinne
Der Hase
Zwerge
Bäume
Sonne und Mond

Der Bergkönig
Der Waldschrott
Der Wind
Melissa , die böse Fee
Silvia , die gute Fee
Viele Waldblumen
Der Fingerhut
Die 2 Erzähler

▲ ACHTUNG : Gemeinsame Probe mit den Vorschulkindern am Donnerstag,
1. Juli 1982 , um 15⁰⁰ Uhr im Sängerheim !

● Die Haussammlung unserer Volksschüler (Ö J R K) ergab den End =
betrag von S 1 915 , 50 !

● Das Wochenende auf der Pack , das wir als Gäste der " Arminia " in ihrem Almhaus verbringen konnten , war ein für alle ein groß =
artiges Erlebnis. Besonders sei hervorgehoben , wie nett sich die Studenten um unsere Siebinger Kinder gekümmert haben. Lehrer und Schüler danken sehr !

● Am Bezirkssporttag in Bad Radkersburg nahmen heute 3 Mannschaften teil. Leider stand diesesmal der olympische Gedanke des Dabeigewesenseins im Vordergrund . Trotzdem haben alle Buben und Mädchen ihr Bestes gegeben. Die Schule dankt Frau Zselezem Leni und Webwche Heinrich , die uns so gut nach B. Radkersburg kutschiert und dort die Gruppen betreut haben !

Schulabschlußgottesdienst : Mittwoch , 7. 7. 1982 um 8³⁰ Uhr

● SÄNGERRUNDE : Ausflugsbesprechung am Donnerstag , 1. 7. 1982 um
20⁰⁰ Uhr im Sängerheim !

● MUSIKVEREIN SASSTAL SIEBING : PROBE BITTE NICHT VERSÄUMEN : 1. 7.
um 20³⁰ Uhr im Sängerheim

Freitag , 2. Juli 1982 Geburtstagsständchen !



90. Jähriger Spiegel

SV SIEBING:

Wer rastet, der rostet!

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

17. und 18. Juli 1982: Fußballturnier mit Sportlerfest

17. Juli: P r o g r a m m: Fußballturnier ab 13⁰⁰ Uhr mit folgenden Mannschaften:

Altherren Mureck	Stein
Bairisch Kölldorf	Straß
Dietersdorf a.G.	Rannersdorf
Lj Mettersdorf	Siebing

Nach Abwicklung der Vorrundenspiele beginnt um 20⁰⁰ Uhr unser Sportlerfest beim Sporthaus Siebing. Feiern Sie bitte mit uns bei steirischer Musik (STRADNER JUNGSTEIRER TRIO), gutem Essen und steirischem Wein. Für die Jugend gibt es im Sporthaus eine DISCO mit BARBETRIEB !!!

18. Juli: ab 13⁰⁰ finden die Finalspiele um die Plätze statt, anschließend wird die Siegerehrung abgewickelt.

Unser Rahmenprogramm beinhaltet Publikumsbewerbe, einen 100 m Lauf der schnellsten Spieler der Mannschaften, ein Elferschießen der schwersten Spieler usw.

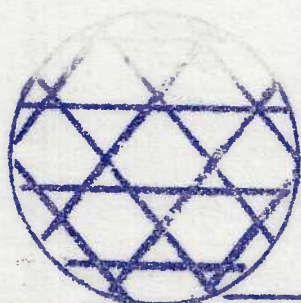
Liebe Siebinger! Belohnt bitte unsere Bemühungen durch Euren Besuch, Spieler und Funktionäre danken schon jetzt herzlichst !!!

SÄNGERRUNDE: Der heurige Sängerausflug führt uns am 8. August nach Stübing und Stains. Auch Nichtsänger können mitfahren, Anmeldungen bitte bei Obmann List oder Obstv. Zitek!

THEATERKREIS DER SÄNGERRUNDE SIEBING: Wir laden jetzt schon ein zu den Aufführungen unserer Kriminalgroteske "DIE KELLERGÄSTE" Frei, 30. 7., und Sa., 31. 7., jeweils um 20³⁰ Uhr, So., 1. 8. 1982 um 15⁰⁰ Uhr und um 20⁰⁰ Uhr. Der Reingewinn dient bekanntlich unserer Kapellenrenovierung!

SPIELSCHAR SIEBING: Bei der Theaterraufführung unseres Märchens wurden 2750,50 an freiwilligen Spenden eingenommen. Herzlichen Dank! Die Abrechnung folgt im nächsten Spiegel!

MUSIKVEREIN SASSTAL SIEBING: Nächster Spieltermin am 18. 7. in Mettersdorf - Marienschuleneinweihung, Treffpunkt 8⁰⁰ Gemeindehaus. Am Donnerstag findet im Sängerkheim Trauermarschprobe statt!



91. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

THEATERKREIS DER SÄNGERRUNDE SIEBING LÄDT EIN:

"DIE KELLERGÄSTE" von Gruber

FREITAG, 30.7. um 20³⁰

SAMSTAG, 31.7. um 20³⁰

SONNTAG, 1.8. um 15⁰⁰ und 20⁰⁰

FÜR SIE SPIELEN:

Herr Bürger, Kriminalschriftsteller	:	Kern Hans
Frau Bürger	:	Geöllmann Herta
Rita, ihre Tochter	:	Sixt Elisabeth
Marianne, Dienstmädchen bei Bürger's	:	Primmer Eva
Sir Paul oder Ing. Meier	:	Sixt Hubert
Paul Klotz oder Tunnelkalle	:	Sudi Franz
Meta Herzig	:	List Christa
Minna Herzig	:	Sixt Rosi
Augner	:	Sudi Walter
Prof. Stanislaus Brschinski	:	Rupp Hermann
Frl. Borschanska	:	Rosenmaier Waltraud

SIEBINGER, ACHTUNG:

Unser schöner Ort beteiligt sich heuer erstmals beim Blumenschmuckwettbewerb, wobei der Eindruck des gesamten Dorfes beurteilt wird. Die Beurteilung erfolgt in der Zeit vom Mitte bis Ende August. Besondere Beachtung wird auch den öffentlichen Gebäuden geschenkt, z.B. Gestaltung des Vorplatzes bei unserer Dorfkapelle und beim Kriegerdenkmal!

MACHT BITTE ALLE MIT !!!

Freiwillige Feuerwehr Siebing:

Beim Landesfeuerwehrtag in Zeltweg erreichte die Siebinger Gruppe mit "FEHLERLOS - 356 Punkte" das Feuerwehrleistungsabzeichen in SILBER und BRONZE. Die Gruppe bestand aus folgenden Wehrmännern:

Kern Josef, Kargl Josef, Koitz Josef, Sudi Franz, Niederl Richard, Pledner Karl, Webschek Heinrich, Sixt Hubert, Sudi Walter, Ersatz: Wurzinger Karl.

Herzlichen Glückwunsch!

SV Union Siebing:

Änderungen im Verein: Kauf: Tischler von Murfeld
Verkauf: Raggam F. an Mettersdorf

Meisterschaftsbeginn 1982 / 83 am 29. 8. 1982 in Halbenrain gegen Halbenrain. Das erste Heimspiel findet gegen Breitenfeld am 5. 9. 1982 am Sportplatz Siebing statt!

AUFBAUSPIELE: 31. 7. gegen Ehrenhausen in Ehrenhausen

U₂₀: 15⁰⁰
ERSTE: 17⁰⁰

7. u. 8. 8. 1982 Turnier in Mureck

14. 8. gegen Wildon in Wildon mit U₂₀

15. 8. gegen Murfeld in Siebing mit U₂₀



92. Siebinger Spiegel

VS SIEBING : Abrechnung der freiwilligen Spenden der Theateraufführung der Spielschar Siebing im Juli 1982 (2 750 , 50 S) :

Getränke bei Proben :	84.-	Stoffbahnen	600 :-
Busfahrt Ausflug	860.-	Stoffe für Kostüme	114 :-
Eintritt Lurgrotte	340.-	Eisjause der Spieler	150 :-
Schloßbergbahn	76.-	Getränke nach Spiel	70 :-
Museum (Schloßberg)	60.-	Schokolade	55 :-
Busfahrt Lichendorf	250.-		
	1670		999 .- = 2 669.-

Der Betrag von S 81,50 liegt auf einem Sparbuch der Schule in Mettersd.

MUSIKVEREIN SASSTAL SIEBING :

Probe am Donnerstag , 19. 8. um 20³⁰ Uhr im Sängersheim bitte beachten !

Spieltermine : 29. 8. : Empfang der Vereine und Messe beim Gründungs-
fest des MV Dietersdorf a.G.

4. 9. : Teilnahme am Musikfußballturnier in D. Goritz
(Teilnehmer : Kapelle Bad Radkersburg

Kapelle Dietersdorf
Jugendblaskapelle Tieschen
Marktmusik Straden
MV Deutsch Goritz
MV Saßtal Siebing

Beginn : 12³⁰ am Sportplatz Ratschendorf
5. 9. : Empfang der Vereine , Messe und Konzert bei
ÖKB - Treffen in Mettersdorf

SÄNGERRUNDE SIEBING : Dank allen Besuchern unseres Kriminaltheaterstückes.
Bes. für unsere Dorfkapelle konnte ein stattlicher Betrag eingespielt
werden (ca. 10 000 .-).

!!!!!!! ACHTUNG !!!!!!! : Sängerprobe am Mittwoch , 25. 8. 1982 um 20⁰⁰ Uhr
-.-.-.-.-

Das Spiel der Gemeinderäte Eichfeld : Gemeinderäte Weinburg in Eichfeld
endete mit einem knappen 4 : 3 (2 : 1) Sieg der Eichfelder.

BLUTSPENDER , ACHTUNG : Blutspendemöglichkeit am Donnerstag , 19. 8.
von 17⁰⁰ - 20⁰⁰ in Mettersdorf (Volksschule) !

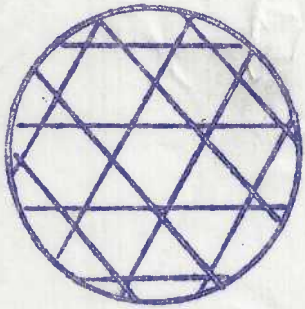
MV UNION SIEBING : Ergebnisse der bisherigen Aufbauspiele :
Betriebsturnier in Mureck : 7. Platz trotz eines 8:2 Torverhältnisses
Ehrenhausen : Siebing 1 : 2 Wildon : Siebing U₂₀ 2 : 4
ERSTE 3 : 2

Siebing : Mureck 8 : 1 (3 : 0)

Nächstes Aufbauspiel : Sonntag , 22. 8. 1982 in Siebing gegen WOLFSBERG
Beginnzeiten : U₂₀ : 15⁰⁰ ERSTE : 17⁰⁰

Die heutige Jugendleitersitzung findet am Mittwoch , 25. August 1982
im GH. Sauer in Straß statt (Betrifft unsere U₁₆ im Gebiet SÜD).

FORCELLENLIEBHABER : Es gibt sie wieder , Bestellungen bei D. Zitek
1 Kilo kostet heuer S 75 .-



93. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

SONNTAG , 12. SEPTEMBER 1982:

" NEUEINWEIHUNG UNSERER RENOVIERTEN DORFKIRCHE "

Programm : 10⁰⁰ Feldmesse (bei Schlechtwetter in der Kirche)
anschließend Platzkonzert des MV Saßtal Siebing und gemütliches Beisammensein (für Speisen und Getränke wird gesorgt!)

Da noch vorbereitende Arbeiten zu erledigen sind , werden alle Siebinger, die an diesem kleinen Dorffest mithelfen wollen , zu einer Zusammenkunft gebeten : FREITAG , 10. 9. um 20⁰⁰ Uhr im Sängenheim.

Die Haussammlung geht flott voran , bis Freitag werden alle Häuser besucht werden . Danke !

MV SASSTAL SIEBING : Nächste Probe am Donnerstag um 20⁰⁰ im Sängenheim !
Treffpunkt für die Kapellenweihe am Sonntag um 9⁰⁰ beim GH. Radl

Beim Musikerfußballturnier in Ratschendorf wurde unsere Mannschaft durch einen 4 : 0 Finalsieg gegen Dietersdorf **T u r n i e r s i e g e r !**

SV UNION SIEBING : Nach dem 0 : 1 gegen Halbenrain und dem 1 : 1 gegen Breitenfeld tritt unsere Mannschaft am 12. 9. 1982 in Deutsch Goritz gegen den SV D. Goritz an : U₂₀ 14³⁰ Uhr
ERSTE 16³⁰ Uhr

Auch für die U₁₆ beginnt die Herbstmeisterschaft in der Klasse SÜD.
Das erste Spiel findet am Samstag , 11. 9., gegen den SV Straden statt.
Beginn : 16³⁰ Uhr

U₁₆ : Training am Donnerstag um 18⁰⁰ Uhr

Das letzte Aufbauspiel konnte unsere U₁₆ in Lichendorf gegen den SV Murfeld mit 14 : 4 gewinnen ! Bravo !

VORSCHAU : O K T O B E R F E S T I M Z E I T 1982
Samstag , 18. September 1982 mit den H U B B U B S
Samstag , 25. September 1982 mit den W H I T E S T A R S

Ab Schulbeginn wieder regelmäßiger Ausleihbetrieb bei unserer Dorf =
bücherei . Neue Ausleihzeiten : jeden Mittwoch von 19⁰⁰ - 19⁴⁵
jeden Samstag von 9⁰⁰ - 10⁰⁰



94. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

ACHTUNG

SV Riegersburg: Siebing

U₂₀ : 14³⁰ Uhr

ERSTE: 16³⁰ Uhr

Am Sonntag, 19. 9.,

gemeinsame Anhänger =

fahrt zum Spiel gegen den

SV Riegersburg !!!!!!!

Die Fahrt wird mit einem 50-er Bus der

Post durchgeführt und kostet pro Person 50 S.

Nutzen Sie die Gelegenheit zu einem schönen Ausflug

und fahren Sie mit. ABFAHRT : 13⁰⁰ GH. RADL

Ergebnisse vom letzten Wochenende :

Unsere U₁₆ erreichte nach einem 0 : 3 Rückstand in Straden noch ein

3 : 3 Remis. Torschützen : Schirgi 2, Rupp 1

U₂₀ : 1 : 5 in Deutsch Goritz, dafür errang unsere Erste einen über =
legenden 5 : 1 (2 : 0) Auswärtssieg. Torschütze : " Goritzkiller "
Hamm Luis 5

U₁₆ : 1. Heimspiel gegen St. Anna am Aigen am Samstag, 18. 9. 1982,
um 16³⁰ Uhr !

Freiwillige Helfer werden für heute gesucht, da noch einiges für das
Oktoberfest zu richten ist (Tanzbühne, Kellerstöckl, Umzäunung usw.).
Treffpunkt : ab 17⁰⁰ Uhr beim Festgelände in Rohrbach. Werkzeug mit-
bringen. Jetzt schon ein herzliches Danke !!!

UND MORGEN ? OKTOBERFEST IM ZELT MIT DEN
H U B B U B S ab 20⁰⁰ !

Beim Blumenschmuckwettbewerb errang Frau Theresia Radl, Siebing 15,
einen 6. Platz ! Gratulation !

Die Haussammlung für unsere renovierte Dorfkapelle ergab den großartigen
Betrag von S 44 090 .-. Allen Spendern wird nochmals herzlichst gedankt!

Achtung ! Die Tollwutsperrre in der Großgemeinde Mettersdorf wurde auf =
gehoben. Alle Einschränkungen in punkto Hunde - und Katzenhaltung fallen
daher weg !

Prachtvolle Forellen (ca. 10 dag) sind noch zu haben. Bestellungen
in der Schule oder privat bei D. Zitek!



95. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

VORSCHAU :

SIEBINGER JUGENDSPORTTAG ZUM NATIONALFEIERTAG 1982

am Sonntag , 24. 10. 1982 (bei Schlechtwetter am
26. 10. 1982), jeweils am Vormittag !

Programm : Kindergartenkinder : Dreiradslalom

6 - 12 jährige K. : Dreikampf

13 - 18 " : Geländelauf

Gewertet wird in verschiedenen Altersklassen für Mädchen
und Buben , bzw. Burschen !

Es besteht heuer Anmeldepflicht , da der Sporttag , der ja
große organisatorische Vorarbeiten benötigt , nur bei
entsprechender Teilnehmerzahl durchgeführt wird !!!

Daher bitte ab sofort bei VDir. Zitek Dietmar anmelden !

Wie immer werden die besten Leistungen
mit schönen Preisen belohnt !

SV UNION SIEBING :

Ergebnisse des letzten Wochenendes :

U₁₆ Siebing : St. Anna 2 : 2 Tore :
Kicker Arnold , Kainz Fritz

U₂₀ Riegersburg : Siebing 2 : 2

ERSTE " : " 1 : 1 Tor: Patz H.

Beginnzeiten der Spiele dieser Runde : U₁₆ in Tieschen 15⁰⁰
Abfahrt um 14¹⁵ vom GH. Radl

26. 9. 1982 : in Siebing gegen TUS Raika St. Stefan / R.

U₂₀ 13³⁰

ERSTE 15³⁰

Am 2. Tag des OKTOBERFESTES spielen ab 20³⁰ Uhr am Samstag die

W H I T E S T A R S

SÄNGERRUNDE SIEBING :

Am Sonntag , 3. 10. 1982 , findet in Bier-
baum ein S ä n g e r t r e f f e n statt.

Alle Sängerinnen und Sänger werden daher zur PROBE am nächsten Mitt-
woch (29. 9. 1982) um 20⁰⁰ Uhr ins Sängerkheim gebeten !

Beim Blumenschmuckwettbewerb wurde in der Kategorie " Der schönste
Bauernhof " Frau Raggam Bärbel , Siebing Nr. 1 , mit einem 6. Rang
ausgezeichnet. Auch hier Gratulation !

SIEBINGER MÄNNERDOPPELQUARTETT : Pünktlich er Probenbeginn (20⁰⁰)
am Montag , d. 27. 9. im Schulhaus

ACHTUNG : Beim Fußballspiel in Riegersburg wurde ein Geldtäschchen
mit Inhalt gefunden. Abzuholen in der Schule !



96. Siebinger Spiegel

News und Aktuell aus unserem Ort

A C H T U N G :

Ende Oktober beginnt in Siebing ein

MAKRAMEE - KURS FÜR FORTGESCHRITTENE

Anmeldungen bitte ehest bei Frau Hergl abgeben !

SV UNION SIEBING : Ergebnisse der letzten Fußballspiele :

U₁₆ : Tieschen : Siebing 1 : 12 Tore: Schirgi 5, Mayer 5
Kainz Fritz 2

Siebing : Hof bei Straden 10 : 0 Tore : Schirgi 4, Mayer 3
Rupp 2 , Kainz R. 1

Das nächste U₁₆ - Spiel findet am Samstag , 16. 10. 1982 , in Siebing gegen St. Veit a. V. statt. Beginn : 15⁰⁰ Uhr

U₂₀ : Straden : Siebing 3 : 2 , Siebing : Kirchberg 1 : 5

ERSTE : Straden : Siebing 0 : 1 , Siebing : Kirchberg 2 : 3 (2:3)

E i n l a d u n g : Das nächste Meisterschaftsspiel findet am Sonntag , 17. 10. 1982 in St. Peter a.O.

gegen TUS ST. DETER statt. Die Beginnzeiten werden noch bekanntgegeben !

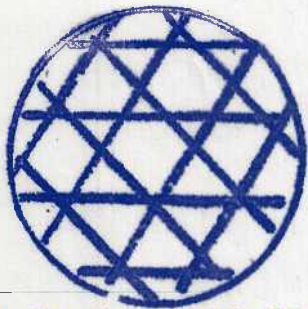
MV SASSTAL SIEBING : Bei der letzten Musikerversammlung wurde Johann Raggam , Mettersdorf , zum Kapellmeister bestellt. Als Konzertkapellmeister konnte Hans H o l z , ehemaliger Kapellmeister von Straden , gewonnen werden.

Die nächste Probe findet am Donnerstag , 14. 10. 1982 , um 19³⁰ Uhr bereits im Schulhaus statt.

Diphtherie - Tetanus = Impfung : Donnerstag , 14. 10. um 9¹⁵ Uhr in der 1. Klasse!

Der 95. Spiegel wurde nur zum Teil ausgetragen , da ein Teil des Inhaltes durch den tragischen Vorfall in Brunnsee nicht mehr aktuell war. Ich bitte um Verständnis.

Am 24. Oktober möchte ich wieder einen Sporttag für unsere Siebinger Jugend veranstalten. Dreiradslalom für die Kleinsten , Dreikampf für die Jugend bis 12 , Geländelauf für die Älteren. Aufwand und Arbeits-einsatz lohnen sich aber nur , wenn wirklich die Siebinger Jugend an dieser Veranstaltung teilnimmt. Daher bitte ich um rasche Anmeldungen mittels der beigegebenen Anmeldekarten . Die Anmeldungen mögen im Schulhaus , beim Kaufhaus Sixt oder im GH. Radl abgegeben werden.
Danke !



97. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

Da das Fußballspiel gegen Weinburg am Sonntag bereits am Vormittag stattfindet, wird der JUGENDSPORTTAG 1982 doch am Nationalfeiertag durchgeführt. Beginn: 10⁰⁰ Uhr am Sportplatz Siebing

Wer noch teilnehmen will, bitte rasch anmelden!

SV UNION SIEBING: Unsere U₁₆ ist weiterhin ungeschlagen, am letzten Samstag gab es einen 8 : 0 (3 : 0) Sieg gegen St. Veit am Vogau. Das nächste Spiel findet am Samstag, 23. 10. 1982, wieder in Siebing gegen G o s d o r f statt.
Beginn: 15⁰⁰

Das Lokalderby gegen Weinburg findet am Sonntag, 24. 10. 1982, am Sportplatz Siebing statt:
ERSTE: 10³⁰ Uhr
U₂₀: 12³⁰ Uhr

Ergebnisse der letzten Runde: St. Peter/O. : SV Siebing

U₂₀: 1 : 4 (0 : 3)

ERSTE: 1 : 1 (1 : 1)

Torschütze: Tischler

Für den Makrameekurs werden noch Teilnehmerinnen gesucht, nächster Kurstag ist Donnerstag, 28. 10. 1982. Kursbeginn: 19⁰⁰ (1. Klasse)

FEINSCHMECKER, ACHTUNG !!!



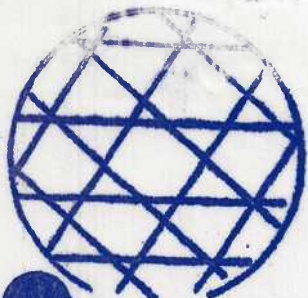
PILZSPEZIALITÄT: A u s t e r n p i l z e
Täglich frisch bei Ploder Fritz

REHSONMAUS

: Am Freitag und Samstag gibt es eine prima Wildspezialität im Gasthaus

R a d l .

Alle Liebhaber eines g'schmackigen Wildessens sind herzlichst eingeladen !



98. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

SIEBINGER JUGENDSPORTTAG 1982

Es wird nochmals zur Teilnahme aufgerufen, die Siebinger Jugend sollte doch wirklich diese Möglichkeit, die in anderen Orten sicher nicht geboten wird, ausnützen. Die Anmeldungen sind bis zum heutigen Tag spärlich eingelangt.

DAHER KAMPF DER BEQUEMLICHKEIT UND MITMACHEN !!!!!

Beginn : 10⁰⁰ Uhr

Sportplatz Siebing

Klassen : bis 6 : Dreiradwettfahren

6 - 8 :

Dreikampf, bestehend aus Standweitsprung,
Weiwurf und 40 m, bzw. 50 m Lauf

8 - 10:

10 - 12:

12 - 15:

15 - 18:

Waldlauf

Die Siegerehrung erfolgt nach Auswertung der Ergebnisse und Ausfüllen der Urkunden.

BEI REGEN ENTFÄLLT DER SPORTTAG 1982 !

MV SASSTAL SIEBING : Probe am Donnerstag unter Leitung von F. Klein

Beginn : 19³⁰ Uhr

Spieltermin : 1.11. 1982 Allerheiligen
in Mettersdorf, Treffpunkt : 13³⁰
GH. Fauland

Morgen am Nationalfeiertag wird
der Zachteich in Höfla abgefischt!

Alle Fischliebhaber haben die
Möglichkeit ab 9⁰⁰ Uhr Fische
(Karpfen, Amur, Schleien)
zu kaufen.

Die Siebinger Fischer- bzw. Teich
gemeinschaft dankt schon jetzt
für Ihr Interesse.

SV UNION SIEBING : Spielergebnisse

U₁₆ Siebing : Gosdorf 4 : 2 (3 : 1)

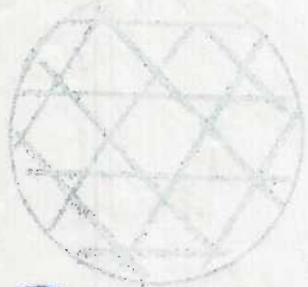
U₂₀ Siebing : Weinburg 9 : 3 (4 : 1)

ERSTE : " : " 2 : 2 (2 : 0)

Torschützen: Gütl, Patz

**ABG'FISCHT
WIRD!**





99. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

MV SASSTAL SIEBING : Probentermin morgen bitte nicht versäumen !
Demnächst sind alle Musiker zu einem Forellenschmaus eingeladen !!!

SV UNION SIEBING : Ergebnisse der letzten Runde

U₁₆ Nach einer prachtvollen Partie unserer Kleinen setzte es in Halbenrain eine knappe , unverdiente 1 : 2 Niederlage.

U₂₀ 4 : 2 (4 : 0) Sieg in Frannach , unsere Erste bewies ihre Auswärtstärke und punktete in Frannach wiederum voll : 2 : 1 (1 : 1)
Tore: List , Handy

EINLADUNG ZUR LETZTEN MEISTERSCHAFTSRUNDE am 6. und 7. 11. 1982

U₁₆ SV Siebing : SV St. Peter / 0. am Samstag um 15⁰⁰ Uhr
U₂₀ : 12³⁰ und ERSTE 14³⁰ Uhr am Sonntag gegen HATZENDORF

SÄNGERRUNDE SIEBING : ACHTUNG , PROBENTAG WURDE VERLEGT !!!

Die erste Gesangsprobe findet am nächsten **F r e i t a g** , 12. Nov. , um 19³⁰ Uhr im Sängerheim statt.

Wie jedes Jahr werden alle Siebingerinnen und Siebinger , die Freude am Gesang haben , zur Teilnahme und zum Beitritt herzlichst eingeladen

Die Sieger des Kindersporttages zum Nationalfeiertag 1982 :

Dreiradfahren : Klasse I : Schantl Rainer
Klasse II: Kraxner Heinz und Kupfer Martina
Klasse III: Handy Mario
Klasse IV : Kern Wolfgang (2 - 2 1/2 Jahre !!!)
Dreikampf : Klasse A : Kupfer Christian
Klasse B : Webschek Andreas
Friedl Elisabeth
Klasse C : Kainz Wolfgang
Schreiber Maria

Geländelauf : Kl. D,E,F : Marx Sabine , Rupp Hermann, Radl Helmut

HERBSTZEIT IST JAGDZEIT !

DAHER WIEDER ETWAS JAGDLICHES:

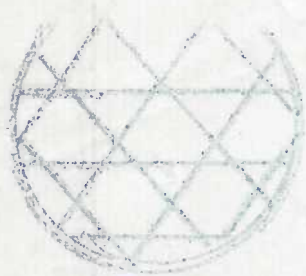
Freitag und Samstag (5. und 6. 11.)
gibt es im GH. Radl prima
R E H B R A T E N.

Für meine Hauptjagd in Dietersdorf
suche ich noch erwachsene Treiber :
(Samstag , 5. 11. 1982

Interessenten mögen s

Zuteil melden !





100. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort



ACHTUNG : Im Sängerheim findet heuer ein
FLEISCHVERWERTUNGS - UND SELCHSPEZIALITTENKURS statt.

Zeitpunkt : 1. und 2. Dezember 1982 Beginn : 9⁰⁰ Uhr

Um rasche Anmeldung bei Frau H e r g l wird gebeten.

Bei dieser Gelegenheit ist dann gleich der Kursbeitrag in der Höhe von S 50 .- zu erlegen !

Auf eine weitere Fortbildungsmglichkeit wird ebenfalls aufmerksam gemacht : "**GRILLEN , IMMER AKTUELL**."

Dieser Kurs findet am Di., 23. 11. 1982 , im GH.SIXT statt (9⁰⁰ - 14⁰⁰) und wird von der Haushalts = beratung der STEWEAG durchgeführt !

AKTION " WOLLDECKEN FÜR INDIEN " : Die Siebinger Frauen und Mädchen werden ersucht , einen Fleck aus Wollresten (Größe 18 cm.x 18 cm) zu stricken (vorne und hinten glatt) und diesen Fleck bis 20. Dezember im Kaufhaus SIXT abzugeben. Die Wollflecken werden dann zu Decken zusammengenäht. Für dieses gute Werk schon jetzt ein sehr herzliches D a n k e !!!

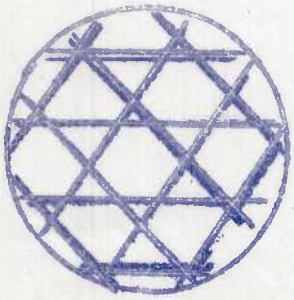
MV SASSTAL SIEBING : Konzertkpm. Holz hat seine Arbeit in Siebing bereits aufgenommen . Da e von Straden nach Siebing kommt , mögen die Proben ver = lsslich und pünktlich besucht werden.

SV UNION SIEBING : Nachtragsspiel der U₁₆ gegen den SV Mettersdorf am Sonntag , 21. 11. 1982 um 13⁰⁰ am Sportplatz Mettersd. Die bisherige Bilanz unserer U₁₆ : 4 Siege 3 Remis 1 Ddl. = 11 Pkt. Torverhltnis : 42 : 12

In Siebing ist wiederum eine Mdchenjungschargruppe im Entstehen. Die erste Gruppenstunde findet am Samstag , 20. 11. 1982 , im Schulhaus statt. Aus = knfte bei Sixt Elisabeth und List Christa .

1983 wird die Theatergruppe Siebing wieder ein Theaterstück zur Aufführung bringen (" Der kerngesunde Kranke " , frei nach Moliere's " Der einge = bildete Kranke "). Die Probenarbeit soll in der ersten Dezemberwoche aufgenommen werden ; Mitglieder der Gruppe und neue Interessenten mögen daher zu einem Planungsgespräch am Montag , 22. 11. 1982 um 19⁰⁰ Uhr ins GH. RADE kommen !

V o r a n k  n d i g u n g : In nächster Zeit werden die Arbeiten des Makrameekurses in einer Ausstellung zu bewundern sein !



101. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort



ACHTUNG , TERMINÄNDERUNG !

ACHTUNG , TERMINÄNDERUNG !

Wegen Termenschwierigkeiten des Kursleiters findet der angekündigte Fleischverwertungskurs nicht am 1. und 2. 12. 1982 , sondern am 19. und 20. 12. 1982 im Sängenheim statt .
Anmeldungen sind noch bei Frau Hergl möglich (Kursgebühr S 50 .-),
jeder Kursteilnehmer möge bitte einen Korb Holz mitbringen !

VS SIEBING Die Adventfeier muß nun auf den 18. 12. 1982 verlegt werden , wir laden jetzt schon zu unserer kleinen Feier ein. An dieser Feier = stunde wird auch wieder unsere Patenburschenschaft teilnehmen (diesmal wahrscheinlich sogar aktiv mit Liedern aus dem Studentenleben!)

RAIFFEISENKASSE : Aus verschiedenen Gründen , in erster Linie aber wegen der mangelnden Sicherheit für unsere Angestellten , finden in Zukunft im Sängenheim keine Kassenstunden mehr statt. Die Kassenstunde am Freitag wurde ins GH. S I X T verlegt. Die Raiffeisenkasse ersucht um Verständnis und Kenntnis = nahme !
Josef Marx e.h.

DIAS - VORTRAG ~~XXXX~~ DIAS - VORTRAG ~~XXXX~~ DIAS - VORTRAG ~~XXXX~~ DIAS - VORTRAG

Am 7. 12. 1982 hält Hans K i e r n , Siebing einen Lichtbilderbericht über seine Reise durch den Kaukasus . Dieser interessante Reisebericht findet ab 19³⁰ Uhr in der Volksschule statt.

SÄNGERRUNDE SIEBING : Da die Landjugend am Freitag ihr Krampuskränzchen abhält und dabei das Sängenheim benutzt , findet die nächste Gesangsprobe ausnahmsweise im Schulhaus statt (3. 12. 1982 ab 19³⁰) !

Für unsere Dorfkapelle wurde heuer sehr viel getan , nun hat sich auch das Innere verschönert. Eine Siebingerin , die ungenannt bleiben möchte , hat für den Altar ein Altartuch mit einer wunderschönen Kreuzstickerei gespendet. Es sei auf diesem Wege ein herzliches Dankeschön gesagt !

Allen Siebingerinnen und Siebingern sei ein besinnlicher und ruhiger Advent gewünscht !



102. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

MAKRAMEE - AUSSTELLUNG

Die bereits angekündigte Makramee - Ausstellung findet nun am Sonntag, 12. Dezember 1982, im SÄNGERHEIM statt. Beginn: 10⁰⁰ Uhr
Ende: ca. 16⁰⁰ "

SÄNGERRUNDE SIEBING: Unser Chor gestaltet am 11. Dezember weihnachtliche Pensionistentreffen der Wirtschaft im Grenzlandsaal des GH. Kögl. Treffpunkt heute 14⁴⁵ beim GH. Kögl. Weiters singt der Chor am
Samstag, 18. 12. 1982: Abendmesse in St. Veit a. V. (18³⁰ Uhr)
Montag, 20. 12. 1982: Abendmesse in Siebing
anschließend kleine Weihnachtsfeier im Sängersheim!

MV SASSTAL SIEBING: Nächste Probe am 16. 12. 1982, 20⁰⁰ Uhr
Aussprache über das NEUJAHRSGEIGEN
Probenpause dann bis 13. 1. 1983 !!!

VS Siebing: Weihnachtsmesse für die Schüler unserer Schule am
Donnerstag, 16. 12. 1982 (8³⁰ Uhr)

E I N L A D U N G

zur kleinen gemeinsamen Feierstunde im Advent.

S a m s t a g, 18. Dezember 1982
S ä n g e r h e i m
15⁰⁰ U h r

P r o g r a m m: Beitrag der Siebinger Jungschar
Flötenstücke

Gedichte, Sprüche und Geschichten zum Advent

Beitrag der Studenten der "Arminia"

Geschenksüberreichung im Rahmen der Patenschaft
Lieder

Hirtenspiel: "Auf nach Bethlehem!"

Weihnachtsferien: 24. 12. 1982 - 9. 1. 1983

Semesterferien: 14. 3. 1983 - 19. 2. 1983

103. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort !

Fleischverwertungskurs : Beginn Sonntag , 10⁰⁰ Uhr
Da 80 Teilnehmer angemeldet sind , mögen nur die kommen , die sich bereits angemeldet haben !!!

UNG STRICKKURS

ACHTUNG

STRICKKURS

ACHTUNG

STRICKKURS

ACHTUNG

In der ersten Jännerwoche 1983 beginnt wieder ein
S t r i c k k u r s .

Anmeldungen dafür bitte ehest bei Frau Hergl .

Die Kurse sind nicht nur den jüngeren Frauen vorbehalten , auch " Omas " sind herzlichst dazu eingeladen !

Gestrickt werden auch Trachtenwesten !

SV UNION SIEBING :

EINLADUNG ZU UNSEREN HEURIGEN
W E I H N A C H T S F E I E R N !

U₁₆

: Alle Spieler unserer Jugendmannschaft sind herzlichst zu einer kleinen Feierstunde am Freitag , 17. 12. 1982 , ins GH. RADL eingeladen. Beginn : 16⁰⁰ Uhr

U₂₀

ERSTE : Zu dieser Feier , die am Samstag , 18. 12. 1982 , im GH. KÖGL stattfindet (Beginn 20⁰⁰ Uhr) sind alle unsere Sportler und Funktionäre mit Frauen eingeladen .

Eine besondere Einladung aber ergeht an alle Siebinger , bzw. Rohrbacher Fans unserer Mannschaft , es würde uns sehr freuen , möglichst viele unserer treuen Helfer und Anhänger begrüßen zu können !

VS SIEBING : Feierstunde im Advent 1982 am Samstag um 15⁰⁰ Uhr !

MV SASSTAL SIEBING : Die heutige Probe mit Kpm. Raggam Johann möge bitte vollzählig besucht werden (Schulhaus , 20⁰⁰ Uhr)

AKTION " WOLLDECKEN FÜR INDIEN " : Wollfleckerln werden noch dringend benötigt , damit Siebing 1 Decke herstellen kann !

D a n k e !

DAS WAR 1982 IN SIEBING

J ä n n e r 82 : Anfang Jänner ziehen die Sternsinger durch Siebing und können ein ansprechendes Sammelergebnis vorweisen. Am 6. Jänner unterhalten sich jung und alt beim Ball der FF. Siebing im Sängerkheim. Sportlich geht es am 16. Jänner zu , ein Tischtennisturnier geht im Sängerkheim über die Bühne , bzw. über die grüne Platte , Franz Zachsen. kann den 1. Preis erringen . Ende Jänner treten in Siebing dann zahlreiche Masernfälle auf , so sind am 27. 1. in der Volksschule nur 9 Kinder anwesend. Traurig geht der Monat zu Ende , in der Nacht auf 30. 1. verstirbt Frau Frieda Zach.

Witterungsmäßig beginnt der Jänner eher mild , erst am 8. 1. erfolgt ein Kältesturz mit Temperaturen unter -10° , am 10. 1. schneit es . Es bleibt kalt und nebelig bis zum 24. 1. , tagelang fällt der Rauheisreif nicht von den Bäumen , Sonnenschein ist eine Mangelware! Am 31.1. läßt ein warmer Föhn den Schnee schmelzen.

F e b r u a r 82 : Am 5. 2. endet das 1. Schulhalbjahr 1981/82 , am 7. 2. kommen Sängerkinnen und Sängerk ins Sängerkheim , um den "70er" von Herrn Alois Raggam zu feiern . Lustig geht es beim 6. Maskenball des SV Union Siebing am 13. 2. zu , die FF. Siebing tritt am 14. 2. zur fälligen Jahreshauptversammlung zusammen . Freiwillige Arbeitsstunden für die Dorfbücherei opfern zahlreiche Sängerkinnen am 15. 2. , an diesem Tag beginnt auch wieder die Schule. Nach vielen Bummerln steht am 28. 2. zu mitternächtlicher Stunde der Sieger im 2. Siebinger Faschingsschnapsen im GH. Radl fest , es ist Herr Kern Robert , Rohrb. Bei den Damen gewinnt Frau Dorli Weinberger . Schon vorher geht es an diesem Faschingdienstag in Siebing turbulent zu , ein großer Umzug mit vielen Masken erfreut sich großen Zuspruchs . Bemerkenswert ist , daß viele Fremde im bunten Maskentreiben zu sehen sind. Am Aschermittwoch treffen sich die Sängerkinnen und Sängerk zum traditionellen Sterzessen. Die Jahreshauptversammlung des Musikvereines findet am 28. 2. statt.

Winterliches Wetter bestimmt den Februar , unterbrochen durch eine Tauwetterperiode um den 9. 2. , Schnee fällt am 19., 22. und 25. 2. , mit herrlichem Winterwetter , kalt und wolkenlos , klingt der Februar aus!

M ä r z 82 : Am 7. 3. bringt das erste Aufbauspiel unserer Fußballer in Rein einen 3 : 2 Sieg , keine Änderungen ergibt die Jahreshauptversammlung der Sängerrunde am 10. 3. , am 13. 3. wird die Vorrunde des großen Preisschnapsens für Siebing im GH. Sixt durchgeführt , die KG. Siebing kann 7 Finalisten stellen , zum Schitag der Jugendfeuerwehr fahren über 40 Siebinger , unsere Siebinger Buben können sehr gute

Leistungen vorweisen (z.B. Prutsch Franz 2. Platz , Friedl Hermann 3.)
Sänger , Musikanten und Jagdhornbläser treffen sich am 20. 3. bei dem
Verheirathung des Siebinger Schulleiters, am 22. 3. findet der Oster =
gottesdienst der Siebinger Schule statt , beim Finalschnapsen in Prie =
bing wird Kainz Fritz als Dritter bester Siebinger.

"Aprilwetter" zeichnet den März aus , es wechseln Tauwetter mit Schnee =
fall (7. 3.) und Regen , mit trübem und regnerischem Wetter endet
so der März!

A p r i l 82 : Am 3. 4. beginnen die Osterferien , lang erwartet ist
aber auch der Beginn der Frühlingsmeisterschaft unserer Fußballer ,
gegen St. Veit / V. gibt es am 4. 4. ein Remis (3 : 3) , die kirch =
lichen Feiern zum Osterfest werden von unseren Musikanten in bewährter
Manier mitgestaltet. Am 16. 4. wird die Jahreshauptversammlung des SV
Siebing durchgeführt , die Altkleidersammlung des ÖRK am 17. 4. wird
ein Erfolg , keinen Erfolg für unsere Fußballer gibt es am 18. 4. , in
Heiligenkreuz setzt es die erste Niederlage nach 34 Meisterschafts =
spielen ! Die Siebinger Burschen reißen sich am 30. 4. am Riemen und
stellen einen beachtenswerten Maibaum auf , die Sänger aber gratulieren
Frau Sophie Raggam zum Geburtstag.

Beginnt der April mit Schönwetter , so setzt am 13. 4. Schneefall ein,
es bleibt den ganzen April unbeständig , Regen und kühle Witterung
werden dem Ruf des Aprils gerecht!

M a i 82 : Am 6. 5. beginnen die Arbeiten an der Dorfkapelle , das
Innere wird zuerst renoviert. Am 8. 5. spielen die Bierbaumer zum
Muttertag ihre " Erinnerungen an Karl Panzenbeck " vor vollem Haus im
Sängerheim. Einer ehrenvollen Einladung folgen am 16. 5. die Sänger =
runde und die Jagdhornbläser , sie vertreten den Bezirk Radkersburg
bei einer Stadtfestveranstaltung in Graz , am 17. 5. trifft sich der
Theaterkreis Siebing zur ersten Probe für das Kriminalstück " Die
Kellergäste ". Aber nicht nur Erfreuliches bringt der Mai , am 19. 5.
verstirbt völlig überraschend Frau Christine Tropper. In der Volke =
schule treffen sich die Lehrer der Schulen Brunnsee , Weinburg und
Siebing zur letzten gemeinsamen Konferenz. Am 31. 5. feiern die Sie =
binger die Erstkommunion ihrer Schulkinder in gewohnt festlicher Weise.
Musik , Sängerrunde und Flötengruppen bilden einen feierlichen Rahmen
der Messe in der renovierten Dorfkapelle.

Ist es am 1. Mai noch kalt , so bessert sich in den nächsten Tagen
das Wetter zusehend und bleibt den ganzen Mai so , wie man es gewohnt
ist. Die Eisheiligen verschonen die Baumblüte , die am 3. - 5. Mai
voll einsetzt , auch die Kinder der Natur leidet daher kaum unter
Witterungsunbilden !

J u n i 82 : Erfolgreich ist die Wettkampfgruppe unserer Feuerwehr bei einem Leistungswettkampf in Groß - Klein , sie erkämpft 2 Pokale. Unser Chor hinterläßt beim Bezirkssingen in Lichendorf am 6. 6. einen sehr guten Eindruck. Am 11. 6. übernimmt die akad. Burschenschaft " Arminia " die Patenschaft über unsere kleine Volksschule . Die Musik hat im ganzen Juni Hochbetrieb , ein Spieltermin jagt den anderen ! Am Samstag , 19. 6. 1982 , setzt die Erste einen eindrucksvollen Schlußpunkt hinter die Meisterschaft des Jahres 81 / 82 , 6 : 0 gegen Jagersberg . Nach dem Spiel wird in Siebing die Meisterelf würdig empfangen und der Meistertitel und damit der Aufstieg in die 1. Klasse Süd gebührend gefeiert. Den 26. und 27. Juni verbringen zahlreiche Siebinger Kinder als Gäste der " Arminia " auf einer Almhütte am Packer Stausee. Der olympische Gedanke steht im Vordergrund , als unsere Volksschüler am Sporttag der Volksschulen in Bad Radkersburg teilnehmen (30.6.). Heißes Sommerwetter am Monatsanfang wird am 14. 6. durch Regen und Abkühlung abgelöst. Bis zum Monatsende bleibt das Wetter wechselhaft.

J u l i 82 : Der 3. 7. bringt unserer Wehr das Leistungsabzeichen in Silber , errungen beim Landesfeuerwehrtag 82 in Zeltweg. Über 150 begeisterte Zuseher drängen sich am 4. 7. im Sängerrheim , zu sehen gibt es ein steir. Märchen , gespielt von der Spielschar der VS Siebing , " Wie der Fingerhut zu seinem Namen kam ". Meist zufriedene Gesichter sieht man am 9. 7. am Zeugnistag , Kinder und Lehrer freuen sich auf die Ferien. Am 10. 7. fährt die Musikkapelle zum Bezirksmusikertreffen nach Halbenrain , am nächsten Tag sind Musik und Feuerwehr beim Bezirksfeuerwehrtag in Weinburg vertreten. Am 17. und 18. 7. veranstaltet der Sportverein ein Turnier mit Sommerfest , trotz anfänglichem Regen wird das Fest ein schöner Erfolg , das Turnier selbst gewinnt die Mannschaft der " Landjugend Mettersdorf ". Am 22. 7. fahren die Spieler des SV Siebing zum Trainingslager nach Molln . Ein Stück Siebing geht uns am 23. 7. verloren , Herr Hubert Sirt schließt für immer seine Augen. Am 30. , 31. und 1. spielt die Jugend die Kriminalgroteske " Die Kellergäste " im Sängerrheim , der Reinertrag dient der Kapellenrenovierung !

Das Wetter im Juli entspricht dem langjährigen Durchschnitt !

A u g u s t 82 : Der August ist eher ein ruhiger Monat , die Arbeiten an der Dorfkapelle gehen dem Ende entgegen , die Anlage bei der Kirche wird fertiggestellt. Am 20. 8. wird das Lehrerwohnhaus von Fam. Kurt Schreiber bezogen , am 23. 8. beginnen die Malerarbeiten am Schulhaus . Einen Höhepunkt bringt noch der 28. 8. mit der Heirat von List Anton , bei der Jugend und Sängerr gebührend feiern. Den 29. 8. verbringen die Musiker beim Gründungsfest in Dietersdorf , in Halbenrain beginnt die Fußballmeisterschaft mit einer 0 : 1 Niederlage.

Schönes , warmes Sommerwetter mit gelegentlichen Gewittern entnimmt der Chronist seinen Aufzeichnungen.

S e p t e m b e r 82 : Beim Musikerfußballturnier am 4. 9. erringt der MV Saßtal Siebing den 1. Platz , die Malerarbeiten am Schulhaus werden am 10. 9. abgeschlossen. Unsere Musiker besuchen das Bezirksmusikertreffen am 11. 9. in Bierbaum. Der 12. September bringt dagegen einen glanzvollen Höhepunkt im Siebinger Dorfleben. Wird doch die wunderschöne Dorfkapelle geweiht . Das ganze Dorf und viele Besucher aus der Umgebung feiern mit uns. Auffallend ist , daß bereits Mitte September überall der Mais gedroschen wird , das wohl gute 3 Wochen früher als sonst. Am 18. und 25. 9. führt der Sportverein und das GH. Kögl das Oktoberfest in Rohrbach durch. Guter Besuch lohnen die Mühen. Der 2. Tag des Oktoberfestes ist aber durch einen tragischen Todesfall getrübt. Am 24. 9. muß unser Franz Raggam , einer der Kulturträger des Saßtales , im Postamt Brunnsee sein Leben lassen. Das Begräbnis am 27. 9. vereint nochmals alle Freunde und Kameraden des Toten zu einer eindrucksvollen Trauerfeier.

Auch der September bringt uns schönes warmes Wetter.

O k t o b e r 82 : Notwendige ao. Versammlungen regeln das Vereinsleben von Sängerrunde , Musik und Jagdhornbläsern. Am 18. 10. ist dann das Lehrerwohnhaus an der Reihe , auch dieses Gebäude wird zu einem Schmuckstück. Mit der Renovierung von Dorfkirche , Schulhaus und Lehrerwohnhaus hat Siebing wohl einen eindrucksvollen Beitrag zum Erzherzog Johann - Gedenkjahr geleistet. Auch das Bestehen einer E J - Bücherei im Schulhaus sei hier noch erwähnt ! Am 21. 10. beginnt im Schulhaus ein Makrameekurs , an die 50 Jinder und Jugendliche dagegen beteiligen sich am 26. 10. am Sporttag zum Nationalfeiertag 1982. Ein Fußballspiel und eine Schauübung unserer Silbergruppe beschließen diese gelungene Veranstaltung.

Mit dem 1. 10. endet das schöne Wetter , es regnet und bleibt lange Zeit unbeständig .

N o v e m b e r 82 : Die Fußballspieler bestreiten ihre letzten Spiele, die Ergebnisse sind respektabel. Erreicht doch unsere Erste einen guten 6. Platz., die U₂₀ einen Mittelfeldplatz und unsere U₁₆ den 3. Rang. . Am 9. 11. sind die Arbeiten am Lehrerwohnhaus abgeschlossen. Am 25. 11. treffen sich unsere Jäger , um unserem Weidkameraden Pfeifer Josef ein kräftiges Weidmannsheil zum " 60 er " zu wünschen! Am 29. 11. wird auch der Theaterkreis Siebing wieder aktiv und beginnt die Probenarbeit für das Theaterstück " Der kerngesunde Krahke "

Trübes , nebeliges Novemberwetter begleitet uns , am 26. 11. wird es aber wieder föhnig warm .

D e z e m b e r 82 : Am 2. 12. muß leider wieder ein Todesfall vermerkt werden , in Höfla verstirbt Frau Ploder. Die Traditionellen Sparvereinsauszahlungen im GH. Radl und GH. Sixt zeugen vom Sparwillen der Siebinger. Der Rußlandvortrag von Kern Hans im Schulhaus ist am 8. 12. sehr gut besucht. Die Sänger sind am 11. 12. in Rohrbach im GH. Kögl bei einer Pensionistenweihnachtsfeier aktiv , die Makrameeausstellung am 12. 12. im Sängerkheim begeistert zahlreiche Besucher. Am 17. 12. versammeln sich die Buben der U₁₆ unter ihrem Erfolgstrainer Heinz Kraxner "zu einer netten Weihnachtsfeier , die " Großen " feiern erst am 18. 12., einen Höhepunkt dieser Weihnachtsfeier sind wohl die gut beobachteten und kunorigen Gstanzln von Trainer Günther Zimmermann. Die Volksschule feiert ebenfalls am 18. 12. mit Eltern , Verwandten , begeisterten Zuschauern und Lehrern , die Beiträge der Schüler und der Jungschargruppe versetzen uns in eine besinnliche Vorweihnachtsfreude. Ein sehr gut besuchter Fleischverwertungskurs am 19. und 20. 12. läßt auf Gaumenfreuden zu den Weihnachtsfeiertagen schließen. Ab 26. 12. sind die Musikanten des MV Saßtal Siebing unterwegs , um den alten Brauch des "Neujahrgeigens" zu beleben. Das Wetter im Dezember hat wohl etwas verrückt gespielt , so hat es lange Zeit warm , Föhn treibt die Temperaturen auf + 8° , erste Minusgrade notieren wir erst um den 13. und 14. 12. , am 19. 12. fällt endlich etwas Schnee. Daß wir weiße Weihnachten haben , verdanken wir aber dem starken Schneefall am 22. und 23. 12.

Damit möchte ich diesen Rückblick , der sicher lückenhaft ist , schließen. Ich hoffe , daß das Jahr 1983 weniger Trauriges und noch mehr Schönes bringen möge.

Allen Lesern des " Siebinger Spiegels " wünsche ich ein zufriedenes und gesundes Jahr 1983.

Der Chronist : VDir. Zitek Dietmar eh.